



Gästeprozentsatz von 29,8% in Bad Erlach stärkt die Tourismusbilanz 2011 der Destination „Wiener Alpen in NÖ“

Stolze Bilanz nach vier Jahren: Schon 1 Million Thermengäste!

Als sich am 8.8.08 erstmals die Türen zu Therme und Hotel Linsberg Asia öffneten, waren die Skeptiker in der Mehrheit. Vier Jahre später darf man nicht nur stolz auf die Entwicklung dieses touristischen Leitbetriebes der „Erlebnisregion Thermengemeinden“ sein, sondern es mehren sich die Anzeichen, dass damit nur ein Grundstein gelegt wurde. Zu einer Dynamik, die aus einem ehemaligen Industriestandort die Thermen- und Kurgemeinde Bad Erlach formen wird.

Schon deswegen, weil in den letzten Jahren das Projekt einer Kur- und Sonderkuranstalt so reifen konnte, dass die Verhandlungen zu deren Errichtung kürzlich abgeschlossen wurden. Mit dem Bau kann nun begonnen werden. Das schafft weitere 120 Arbeitsplätze in Bad Erlach.



Volksschule: Viel Spaß bei der Lesenacht

Zur Lesenacht der 3. und 4. Klasse (im Bild) in der Volksschule Bad Erlach hatte sich Bürgermeister Hans Rädler angesagt. Seine angekündigten Geistergeschichten waren dann auch so spannend, dass die Kinder lange nicht einschlafen konnten. Nach nur wenigen Stunden Schlaf warteten schon die Eltern mit einem kräftigen Frühstück auf ihre Kinder. Und danach waren alle schnell wieder auf den Beinen...

Aus dem Inhalt

- Rechnungsabschluss 2011 mit Überschuss Seiten 2/3
- Bahnkreuzung beim Bahnhof wird entschärft Seiten 4/5
- Nach 4 Jahren Dorferneuerungsaktion beendet Seiten 8/9
- Projekt "Fußballarena Bad Erlach" startet Seiten 10/11
- Piano & More - eine Benefizveranstaltung Seite 22
- Ein Festtag für die Ulrichskirche Seite 24
- Topothek präsentiert Historie der Gemeinde Seite 26
- 1. Bad Erlacher Trachtenkirtag am 17. Juni Seiten 27-29
- "Zeit schenken"-Projekt gut angelaufen Seite 31
- Ortslauf: Prächtiges Wetter und tolle Stimmung Seiten 36/37
- Arena Nova: Ein guter Mix macht's aus Seiten 40/41

Nach dem KÜRBISFEST jetzt
Bad Erlacher

Trachtenkirtag

17. Juni 2012 - 10.00 Uhr

Rechnungsabschluss 2011 brach



**Liebe Bad Erlacherinnen!
Liebe Bad Erlacher!**

Vieles konnte schon im 1. Halbjahr 2012 auf Gemeindeebene umgesetzt werden.

So zum Beispiel der Baubeginn für die Jugendstartwohnungen in der Rosaliastraße oder der Bau von neuen Wohneinheiten in der Reichersbergerstraße.

Aber auch der Endausbau der Altabrücke im Ortsteil Linsberg und die Neupflanzungen von Alleebäumen in der Aspangerstraße wurden umgesetzt.

Die zahlreichen Verhandlungen im Hintergrund zum Bau der Kuranstalt konnten ebenfalls zu einem positiven Ergebnis gebracht werden. Weitere 120 Arbeitsplätze werden dadurch geschaffen.

Der Gemeindesaal wurde zu einem richtigen Veranstaltungszentrum ausgebaut.

Die Sportanlage wurde mit Unterstützung des Landes Niederösterreich auf höchstes Niveau gebracht.

In der zweiten Halbzeit stehen Renovierungsarbeiten am Waldfriedhof, sowie der Bau einer Urnenwand am Programm.

Aber auch Straßensanierungen und Erneuerungsmaßnahmen bei der Straßenbeleuchtung stehen am Arbeitsprogramm.

Viele Arbeiten liegen hinter uns - viel Arbeit liegt vor uns für unser Bad Erlach.

Einen erholsamen Sommer wünscht

Ihr Bürgermeister

In der Sitzung des Gemeinderates vom 19. März 2012 wurde der Rechnungsabschluss 2011 beschlossen.

Insgesamt wurden im ordentlichen Haushalt Einnahmen von € 4.330.775,57 erzielt. Die Ausgaben betragen € 4.320.742,47. Im außerordentlichen Haushalt waren Einnahmen von € 1.304.813,49 und Ausgaben von € 1.107.668,50 zu verzeichnen. Der Überschuss in Höhe von € 197.144,99 wurde ins Haushaltsjahr 2012 übernommen und wird, beziehungsweise wurde, dem Straßenbau und der Straßenbeleuchtungserneuerung zugeführt.

Während die Einnahmen und Ausgaben im ordentlichen Haushalt den laufenden Betrieb

betreffen, werden im außerordentlichen Haushalt vor allem Projekte mit größeren, einmaligen Ausgaben durchgeführt. Die umfangreichsten Ausgaben waren:

Straßenbau und Radwegeausbau (Eurovelo) € 585.193,75
Wasserleitung, Kanalbau € 152.838,72

Straßenbeleuchtung € 71.560,23

Flussregulierung € 54.141,34
Fuhrpark und Bauhof € 47.106,27

Tourismuszentrale und Projekte € 47.808,56
Ankauf Grundstücke, Raumordnung € 19.514,77

Die wesentlichsten Einnahmen und Ausgaben des Rechnungsabschlusses 2011 des ordentlichen Haushaltes sind folgende:

Ausgaben:

Schulen, Kindergarten, Hort € 486.969,35
Sozialhilfeumlage € 325.192,62
weitere Sozial-Wohlfahrt € 87.250,30
Sprengelbeitrag NÖ Krankenhäuser € 475.739,18
Instandhaltung Straßen, Straßenbeleuchtung € 387.270,23
Bauhof und Fuhrpark € 167.187,65
Wasser, Kanal, Müllbeseitigung € 943.851,98

Einnahmen:

Abgabenerträge € 1.879.892,09
Wasser, Kanal, Müllbeseitigung € 943.851,98
Kommunalsteuer € 391.188,89
Sonstige Abgaben € 302.931,87

„Goldener Schnidahahn“ für Bürgermeister Hans Rädler

Die diesjährige Auftaktveranstaltung der Kulinarikinitiative „Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt“ fand Ende März im Gasthaus Tanzler in Grimmenstein statt. Einer der Höhepunkte dieser Veranstaltung war die Verleihung der „Goldenen Schnidahähne“. Heuer - im 10. Jahr von „Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt“ - ging die Auszeichnung „Goldener Schnidahahn“ an **Abg. z. NR Bürgermeister Hans**

Rädler, für seine Tätigkeiten als Interessensvertreter der Gemeinden und Bewohner sowie sein Engagement rund um die Therme Linsberg Asia. Weiters an **Franz Rieder**, für besondere Verdienste um die Region Bucklige Welt und sein Engagement als internationaler Regionsbotschafter und Museumsleiter der Zinnfigurenwelt Katzelsdorf. Dritter im Bunde war **LR Dr. Stephan Pernkopf**, durch dessen landes-



weite Initiative „Sooo schmeckt Niederösterreich“ - Zukunft durch Regionalität! viele regionale Projekte nicht umsetzbar gewesen wären.

Der Begriff „Schnidahahn“ stammt vom früheren Schnitterhahn ab. Dieser war eigentlich ein Backhendel für die Erntehelfer nach der Ernte. Heute versteht man darunter kulinarische Veranstaltungen in der Bucklige Welt von Ende Juni bis Mitte Oktober. Dabei gibt es unterschiedliche Veranstaltungen zu Themen (z.B. Kunst, Kinder, Walking Tour, Besuch der Betriebe usw.) immer mit besonders ausgewählter Kulinarik und/oder Musik.

Die diesjährigen „Goldener Schnidahahn“-Preisträger: Bürgermeister Hans Rädler, Agrar-Landesrat Dr. Stephan Pernkopf und Franz Rieder vom Zinnfigurenmuseum in Katzelsdorf (von links).



Bürgerservice

Parteienverkehr der Marktgemeinde Bad Erlach

Montag von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 19 Uhr

Dienstag von 8 bis 13 Uhr

Mittwoch kein Parteienverkehr

Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr

Freitag von 8 bis 13 Uhr

Sprechstunden

Mag. Herbert Taschner Öffentlicher Notar

Die Sprechstunden finden zu folgenden Terminen um 18 Uhr im Gemeindeamt Bad Erlach statt:

Montag, 3. Sep. 2012

Montag, 1. Okt. 2012

Montag, 5. Nov. 2012

Montag, 3. Dez. 2012

te einen Überschuss

Vermietungen, Beteiligungen
€ 131.056,09

Sonstige Einnahmen Verbände
€ 112.333,10

„Wir bitten um Verständnis, dass wir nicht alle Wünsche erfüllen können. Die finanziellen Mittel der Gemeinde sind ja nicht unbegrenzt“, erklärt GfGR Gerhard Puffitsch.

Die Mitgliedschaften der Marktgemeinde Bad Erlach

In einer der letzten Ausgaben der Bad Erlacher Gemeindezeitung wurde Ihnen ein Überblick über die Gesellschaftsbeteiligungen der Marktgemeinde gegeben. Aber in welchen Institutionen ist Bad Erlach noch vertreten?

Die Mitgliedschaften der Marktgemeinde Bad Erlach

Marktgemeinde Bad Erlach

Abfallwirtschaftsverband
Wiener Neustadt

Abwasserverband
Wiener Neustadt

Leitha Wasserverband

Pitten Wasserverband

Verein Erlebnisregion
Bucklige Welt
Thermengemeinden

Verein
Region Bucklige Welt

Destination
Wiener Alpen in NÖ

NÖ Dorf- und
Stadterneuerung

NÖ Zivilschutzverband

Klimabündnis Österreich

Regionaler
Entwicklungsverband
Industrieviertel

European Land and
Soil Alliance

Birdlife Österreich

Sanitätsgemeinde
Bad Erlach

Hauptschulgemeinde
Bad Erlach

Gemeindeverband der
Franz Schubert
Regional Musikschule

Standesamtsverband
Bad Erlach

Staatsbürgerschafts-
verband Bad Erlach

Dorfheuriger

Reiterer-Loibenböck

2822 Bad Erlach, Hauptstraße 14

Telefon 02627/81308

www.Dorfheuriger-baderlach.at

Ausg'steckt is':

bis So. 17. Juni 2012

Fr. 6. Juli bis Di. 17. Juli 2012

Fr. 3. August bis Mi. 15. August 2012

Fr. 31. August bis So. 16. September 2012

Fr. 5. Oktober bis So. 21. Oktober 2012

Öffnungszeiten: Wochentags ab 16 Uhr

Freitag, Samstag, Sonntag ab 9.30 Uhr

Ganztägig warme Küche!!!

Schlüsselfertig

inklusive
Terrasse
Fundamentplatte
Grabungsarbeiten
Carpport

130 m² Wohnfläche

247.500€
*abzgl. WBF-NÖ -54.500€

193.000,00€
inkl. MwSt.

ab 643,00 €/M

*Fxbetrag f. d. nächsten 60 Monate

Finanzierung durch die Sparkasse
Wiener Neustadt

Kontakt:

Planungsbüro Besta
Altagasse 30
2822 Bad Erlach
Tel.: 0664/2002618
od. 0664/8537085
mail: besta@besta.at

Einziehen und Wohlfühlen

Ihr Baumeisterhaus

100% schlüsselfertig



Wiener Neustädter
SPARKASSE
In jeder Beziehung zählen die Menschen.

**BESTA
PLAN**

*Symbolfoto
Berechnungsbeispiel für schlüsselfertiges Haus ohne Grundkosten und deren Nebenkosten. Konditionen basierend auf Stichtag 07.05.2012 und unter Annahme der möglichen Wohnbauförderung (Basisförderung, Jungfamilie, 2 Kinder, NÖ- Arbeitnehmer). Effektivzinssatz 4,1% p. a.

Es grünt so grün...

...in der Thermen- und Einkaufsgemeinde Bad Erlach. Während die nördliche Ortseinfahrt und das Ortszentrum bereits in violett und lila (Salbei und Lavendel) leuchten, nehmen auch viele andere öffentliche und private Blumenrabatte ein sommerliches Erscheinungsbild an. So lassen Monika Kovacs, Christl Mayer und Michaela Gilan die Blumenspende von Christine Heissenberger rund um die Wassersäulen beim Café Fellingner prächtig zur Geltung kommen (Bild rechts)...



Im Auftrag der Gemeinde sorgt die Bad Erlacher Gärtnerei Franz Glanz für das Blumenrabatt am südlichen Ortseingang. Erst kürzlich hat der erfahrene Chef persönlich die Ortseinfahrt mit Sommerblumen ausgestattet. Hingegen bekam das Blumenbeet bei der Lokomotive Rosy heuer schon zum zweiten Mal ein neues Outfit. Und das noch dazu als Spende des Hauses Glanz...



INFRASTRUKTUR

Zusage von Landeshauptmann

Bahnkreuz Bahnhof w

Auf Initiative von Bürgermeister Hans Rädler werden für die Bahnkreuzung in Bad Erlach Fahrbahnlichter angebracht. Die Kosten dafür übernehmen im Rahmen einer kürzlich zugesagten Sicherheitsoffensive an Bahnkreuzungen das Land Niederösterreich und der Bund.

„Dabei handelt es sich um Lichter, die in die Fahrbahn eingebracht werden und eine optische Barriere darstellen. Sobald ein Zug kommt, werden die Lichter aktiviert. So soll ein zusätzlicher Impuls gegeben werden, um bei Erkennen eines roten Lichts stehenzubleiben“, erklärt Bürgermeister Hans Rädler.

Für Landeshauptmann Pröll ist klar: „Technisch noch so gut ausgestattete Eisenbahnkreuzungen helfen nichts, wenn die Vorsicht

In der Aspanger Straße: Baumbestand erneuert

Mitte April wurden von Mitarbeitern des Bad Erlacher Bauhofes entlang der Aspanger Straße in Absprache mit Experten für Landschaftsgestaltung der NÖ Dorf- und Stadterneuerung zwölf Bäume gesetzt. Diese 11 widerstandsfähigen Spitzhorn-Bäume und eine japanischen Zierkirsche werden sich, wie in vielen anderen Gemeinden auch, schon bald in das Ortsbild einfügen. Bürgermeister Hans Rädler möchte bei dieser Gelegenheit in Erinnerung rufen, dass die Gemeinde Bad Erlach schon vor einigen Jahren im Ortszentrum und im Bereich des Bahnhofes mit Japanischen Zierkirschen Akzente gesetzt hat.

Die Japanische Blütenkirsche (*Prunus serrulata*), auch Orientalische Kirsche oder Ostasiatische Kirsche genannt, ist eine Pflanzengattung aus der Gattung *Prunus* in der Familie der Rosengewächse. Im April entzücken sie mit ihren

prächtigen rosa Blüten alle, die sich an einem üppigen Landschaftsbild erfreuen können. Die Sorten dieser Zierkirschen werden als Zierpflanzen in Alleen, Parks und Gärten verwendet. Die gesetzten Bäume wurden von der Bad Erlacher Gärtnerei Glanz geliefert.



Junges Wohnen in der Rosaliastraße



Das Projekt umfasst 20 Wohneinheiten, die extra auf junge Menschen funktionell und räumlich abgestimmt wurden. Im Haus selbst befindet sich mittig ein großer Aufenthalts- bzw. Kommunikationsraum, der vielseitig genutzt werden kann. Das Gebäude ist behindertengerecht ausgeführt und verfügt über einen Aufzug. Die Erdgeschosswohnungen verfügen alle

über einen Eigengarten. Die Heizung erfolgt durch das biogene Fernwärmenetz. Pro Wohneinheit steht 1 PKW-Stellplatz zur Verfügung.

Baubeginn: 2012. Baudauer: ca. 1,5 Jahre.

Einsicht in die Pläne sowie weiter Informationen erhalten Sie im Planungsbüro BESTA, Altgasse 30, 2822 Bad Erlach. Tel.: 0664/2002618.

Dr. Erwin Pröll und Verkehrsministerin Doris Bures:

zung beim wird entschärft!

fehlt.“ Und in Anspielung auf die Tatsache, dass Verkehrsteilnehmer einen bestimmten Bahnübergang bereits Hunderte Male problemlos passiert haben: „Gewohnheit ist kein Ersatz für Aufmerksamkeit“, betont Pröll.

Untersuchungen zeigen auch, dass Unachtsamkeit und Unterschätzung der Gefahr nach wie vor die häufigste Unfallursache an unbeschränkten Eisenbahnübergängen ist, so Bundesministerin Bures.



Erweiterung der Park & Ride-Anlage

Umwegrentabilität ist für die Gemeinde Bad Erlach kein leeres Wort. Man merkt es am Beispiel der kürzlich erweiterten Park & Ride-Anlage neben dem Bahnhof. Obwohl sie für die Erweiterung die gesamten Kosten zu tragen hatte - die ÖBB steuerten dazu keinen Cent bei - wurde dieser infrastrukturellen Einrichtung

mit 80 neuen Parkplätzen große Bedeutung beigemessen.

Diese Investition wird nun von den Pendlern aus der Buckligen Welt gut angenommen und kommt indirekt auch den heimischen Gewerbebetrieben zugute. Viele der Pendler aus Bromberg, Wiesmath etc. erledigen ihre Besorgungen nämlich gleich in Bad Erlach.

Das erweiterte Team der Sparkasse Bad Erlach ist um Ihre Anliegen bemüht.



Christian Brettschneider
Filialleiter

050100-38427
christian.brettschneider@
wrneustadt.sparkasse.at



Stefan Haller
Kundenbetreuer

050100-38426
stefan.haller@
wrneustadt.sparkasse.at



Christine Bauer-Weber
Kundenbetreuerin

050100-38428
christine.bauer-weber@
wrneustadt.sparkasse.at



Melanie Jahrl
Servicemitarbeiterin

050100-38425
melanie.jahrl@
wrneustadt.sparkasse.at



Öffnungszeiten

Montag und Mittwoch:

8.00 - 12.30 und
13.15 - 15.45 Uhr

Dienstag und Donnerstag:

8.00 - 12.30 Uhr

Freitag: 8.00 - 16.30 Uhr

Beratungszeiten

Montag - Freitag:

7.00 - 19.00 Uhr

gegen Terminvereinbarung

2822 Bad Erlach
Hauptstraße 7
www.sparkasse.at/wrneustadt
[www.facebook.com/
sparkassewrneustadt](https://www.facebook.com/sparkassewrneustadt)

SPARKASSE 
Bad Erlach

In jeder Beziehung zählen die Menschen.

Viele Eigenleistungen des Bauhofs senken die Kosten

Viele Tausende Euro jährlich erspart sich die Marktgemeinde Bad Erlach, nachdem die Mitarbeiter des gemeindeeigenen Bauhofs bestimmte Arbeiten im Bereich der Gemeindeinfrastruktur in Eigenregie vornehmen.

So werden seit kurzem die Wasseranschlüsse an neu aufgeschlossenen Baugründen vom Team des Bauhofsleiters Rudolf Lauinger durchgeführt (Fotos rechts). Das war schon vor einiger Zeit einmal so, ehe man solche Aufträge an Professio-



nisten vergab. Nunmehr hat ein Umdenken in der Kostenfrage den Status quo wieder hergestellt. Die Initiative dazu kam von GGR Gerhard Puffitsch.

Brückensanierungen

Die Eigenleistungen des Bauhofs setzen sich auch bei Instandhaltungsarbeiten von Brücken fort (Fotos links). So werden Andreas Freihammer und sein Team die notwendig gewordenen Sanierungsarbeiten an der Haydenbrücke vornehmen. Vornehmlich geht es dabei um Streicharbeiten am Geländer dieser Brücke. Zuvor wird dieses von den Bauhofmitarbeitern sandgestrahlt und entrostet.

Noch umfangreicher waren die Arbeiten bei der Errichtung eines Geländers bei der im Vorjahr errichteten Brücke an der Verbindungsstraße vom Schwarzen Weg zur Linsberger Straße. Hierbei wurden von Andi Freihammer und Roland Schwarzer sogar die Beton-Brückenpfeiler selbst gestaltet. Freihammer und Mitarbeiter fertigten auch die Holzteile an und imprägnierten diese mit Holzschutz.

Straßen- und Parkplatzmarkierung

Auch mit der Markierung von Straßen und Parkplätzen muss kein Spezialunternehmen mehr beauftragt werden. „Unser Bauhof-Leiter Stv. Roland Schwarzer hat bereits zahlreiche Markierungen vorge-



nommen“, erzählt der für den Bauhof zuständige Gemeinderat Karl Stachel.

Soweit es die Zeit zulässt, werden durch Bauhofmitarbeiter am Waldfriedhof der Zaun erneuert und auch der Rauchfang der Leichenhalle saniert. Weiters soll dort mit den Vorbereitungsarbeiten zum Bau einer Urnenwand begonnen werden.

Laut Gemeinderat Karl Stachel wird die Liste der Wünsche an seine Bauhofmitarbeiter immer länger. Seitdem sich in den Institutionen der Gemeinde herumge-

sprochen hat, wie geschickt diese dabei ans Werk gehen.

Karl Stachel unterstützt nun auch den neuen Umweltgemeinderat Franz Brandstätter und führt ihn in seinem neuen Aufgabengebiet - welches teilweise auch in Belange des Bauhofs einfließt - ein.

Die Gemeinderäte Stachel und Brandstätter möchten sich - wie übrigens der gesamte Gemeinderat - beim ausgeschiedenen Umweltgemeinderat Gerhard Jedlicka für die gute Zusammenarbeit herzlich bedanken.

Sanierung der Fassade am Volksschulgebäude

Nachdem an der Straßenseite der Volksschule durch Wasser- und Gefrierschäden die Fassade oberhalb des Sockels abbröckelte, entschloss sich die Gemeinde zu einer Sanierung. Diese erfolgte durch die Firma

Fuchs, welche die Fassade auf die gesamte Länge in einer Höhe von 90 cm erneuerte. Die Malerarbeiten werden nach dem Austrocknen des neuen Putzes voraussichtlich im Herbst erfolgen.



Mit gutem Beispiel voran!

Denjenigen, die sich als Außenstehende darüber wundern, warum der Kinderspielplatz in der Urhausgasse so gepflegt aussieht, sei hier gleich des

Rätsels Lösung verraten: Freiwillige sind es, die für Ordnung und Sauberkeit sorgen! So ein Beispiel sollte doch Schule machen....

2 neue Straßen im Siedlungsgebiet an der Rosaliastraße

Seit einigen Jahren herrscht auf den ehemaligen „Hammer-Gründen“ an der Bad Erlacher Rosaliastraße eine rege Bautätigkeit. Viele Häuser sind dort errichtet worden, wovon zahlreiche auch schon bewohnt sind.

Hand in Hand mit dem Bau von Wohnhäusern war es natür-

lich auch notwendig geworden, neue Straßen anzulegen. Neben der Lambacher Straße und der Unterfeldgasse gibt es in diesem zuletzt neu aufgeschlossenem Bereich seit kurzem auch die **Krumbacher Straße**.

Wie zu Pitten (Stift Reichersberg) hatte Erlach auch eine geschichtliche Beziehung zu Krumbach. Zwei Beispiele: So fiel die Gerichtsbarkeit Erlachs

im Jahre 1192 an Krumbach (Herren von Chrumpach). Die Puchheimer von Schloss Krumbach ordneten 1480 die Rechte der „Dorfmenge Erlach“ neu.

Nun werden an der Rosaliastraße unmittelbar vor der Gemeindegrenze zu Walpersbach weitere Gründe aufgeschlossen. Hinter einer Wohnhausanlage, in der die Südraum Wohnbaugenossenschaft 20 Startwohnungen für junge Menschen errichtet, werden Reihenhäuser und Wohnhäuser errichtet bzw. Bauplätze aufgeschlossen. Die Straße, mit welcher all diese Bauvorhaben erschlossen werden, wird nach einem Beschluss des Bad Erlacher Gemeinderates **„Liese Prokop Straße“** benannt werden.

Wie im Jahre 2004 besuchte die damalige NÖ-Soziallandesrätin bei mehreren Anlässen das Mater Salvatoris-Wohn-, Genesungs- und Pflegeheim in Brunn.



Bürgermeister Hans Rädler zeigt seinem Amtskollegen aus Krumbach, Josef Freiler, das neue Straßenschild.

Die zu Silvester 2006 plötzlich verstorbene Innenministerin war als NÖ Landeshauptmann-Stellvertreterin der Gemeinde Bad Erlach stets gut gesinnt und stand vor allem bei der Erweiterung von Mater Salvatoris, der Errichtung der Tennisplätze bzw. der Kegelbahn mit ihrer Unterstützung zur Seite.



Junges Wohnen in Bad Erlach, Rosaliastraße

Wir errichten demnächst 20 geförderte Wohneinheiten mit je 50 m² WNFL.



Voranmeldungen ab sofort möglich!

Beratung und Information:

Sigrid Trenkmann
s.trenkmann@ebsg.at
02631 / 2205-71



www.suedraum.at

Tel. 02627 / 46 188, suedraum@ebsg.at

Gemeinnützige
Wohnbaugesellschaft

4 Jahre Dorferneuerungsaktion in der

Vor vier Jahren ist die Gemeinde Bad Erlach der Aktion Dorferneuerung der NÖ Landesregierung beigetreten und konnte in diesem Zeitraum unterschiedlichste Projekte entwickeln und umsetzen.

Wie in den meisten Gemeinden in NÖ, war auch in Bad Erlach der gestalterische Bereich ausschlaggebend für einen Beitritt zur NÖ Dorferneuerung. Ein Grünkonzept für den Straßenfreiraum mit den Themen Wasser (Therme)

und Stein (Steinfeld) waren die Vorgaben. Die Wassersäulen in Kombination mit Steingabionen entstanden als Landmarks und wurden in den 4 Thermengemeinden Lanzenkirchen, Bad Erlach, Pitten und Schwarzau errichtet. Die Bepflanzung musste mehrjährig und salzverträglich sein aufgrund der Winter-Salz-Streuung. Außerdem konnten keine Bäume gepflanzt werden, wo unterirdisch verlegte Leitungen bzw. Kanäle vorkommen. Salbei und Laven-

del wurden somit ausgewählt. Diese Vorgaben wurden dann im Straßenraum, am Parkplatz zum Waldfriedhof sowie bei einigen anderen Freiflächen realisiert.

Dieses Projekt nahm sowohl von der Planung, als auch von der Umsetzung einige Zeit in Anspruch und Förderungen wurden seitens der Gemeinde über die Aktionen Natur im Garten,

Dorferneuerung und Eco-plus lukriert.

Unterstützung vor allem in finanzieller Sicht gab es über die Dorferneuerung aber noch bei weiteren Projekten, so wurde die Veranstaltung „So bunt ist Bad Erlach“ ebenso unterstützt wie die Überarbeitung und der Neudruck der Broschüre Kulturwanderweg.

Marktgemeinde Bad Erlach

Ein Jahr später wurde das Thema Mobilität in der Gemeinde für SeniorInnen stärker behandelt und das Pilotprojekt Bürgerservicebus wurde wieder finanziell unterstützt. Mit diesem Projekt will man Erfahrungen sammeln und überlegen, inwieweit dieses Modell auch auf andere Gemeinden, kleinere Gemeinden speziell

in peripheren Räumen, übertragbar ist. Voriges Jahr wurde nochmals der Fremdenverkehrs- und Verschönerungsverein, der ja gleichzeitig auch der Träger der Dorferneuerungsagenden ist, bei der Renovierung der St. Ulrichskirche im Waldfriedhof finanziell unterstützt. Insgesamt

bekamen Gemeinde und Verein allein über die Dorferneuerung Förderungen in Höhe von über 40.000 Euro.

Die Gemeinde Bad Erlach muss jetzt nach 4 Jahren aus der aktiven Förderphase ausscheiden, damit andere Gemeinden

eintreten können, aber sie wird im Netzwerk Soziale Dorferneuerung weiterarbeiten und ich bin überzeugt, dass aufgrund der vielen Aktivitäten, die in der Thermengemeinde laufen, weitere wichtige und wertvolle Projekte entstehen werden.

DI Walter Kirchner
Geschäftsführer - NÖ Dorf- & Stadterneuerung





Linsberg Asia: Ein guter Boden für österreichische Fußballteams

Seit über zwei Jahren kommt das österreichische Unter 21-Fußballnationalteam nach Bad Erlach, um Spielvorbereitungen und Trainingslager (wie gerade vor wenigen Tagen) im Hotel Linsberg Asia (Bild unten) abzuhalten. Auch der österreichische Fußballmeister Red Bull Salzburg fühlt sich in Bad Erlach wohl. Mehrmals im Jahr nächtigt er im Linsberg Asia. So geschehen auch vor dem entscheidenden Spiel in Wiener Neustadt (Bild oben). Wie übrigens der Vorjahresmeister Sturm Graz zur selben Zeit vor einem Jahr.



Den Auftakt macht der PFC Krylya Sovetov Samara aus Projekt „Fußballaren

Auf Initiative des Landes Niederösterreich und mit dessen finanzieller Unterstützung, mit Eigenmitteln der Gemeinde und unter Mitarbeit seitens des Sportvereins Bad Erlach wurde im Mai am Spielfeld der Sportanlage die Rasendecke samt Unterbau erneuert.

Ein perfekter Spielfeldrasen war die wichtigste Voraussetzung, unter welcher man sich diesem einzigartigen Tourismusprojekt überhaupt nähern konnte. Dessen Werbewert für das Sportland Niederösterreich sowie für die Therme Linsberg Asia und die umliegenden Thermengemeinden kann gar nicht hoch genug eingeschätzt werden.

Erlebnisregion Thermengemeinden-Geschäftsführer Wolfgang Fischl ist daher auch sehr optimistisch: „Diese Trainingscamps von Spitzenfußballteams werden in der Nebensaison zu mehr Nächtigungen und Um-

sätzen von Hotel und Therme Linsberg Asia beitragen“. Zumal man davon ausgehen kann, dass einige Vereine (speziell solche aus Deutschland und Italien) in ihrem Sog Scharen von Journalisten und jede Menge Fans mitbringen würden. Davon würden auch die umliegenden Beherbergungsbetriebe profitieren.

Sicherlich ist diese Zielgruppe nicht ganz einfach anzusprechen. „NÖ Sportland“-Aushängeschilder wie der Ex-Teamfußballer Toni Pfeffer werden dafür ihre internationalen Kontakte in die Waagschale werfen.

Alles im Zeitplan

Termingerecht wurde die Verlegung des Rollrasens - er kommt übrigens aus einem Rasenfeld in der Nähe von Budapest - abgeschlossen. Diese neue Rasenspielfeld schließt nun die Lücke hinter dem schon Champions-League-reifen Hotel Linsberg Asia in Bad Erlach.

So sieht das auch die für den Sport in Niederösterreich zuständige Landesrätin Dr. Petra



Ein attraktiver Ort zum Wohnen!

- Bauplätze
 - Wohnungen
 - Reihenhäuser
 - Jugendstartwohnungen
- die man sich leisten kann



Russland von 2. bis 16. Juli 2012 mit 45 Personen:

„Fußballarena Bad Erlach“ startet im Juli durch

Bohuslav: „Nicht nur weil die Qualität des Spielfeldes vorhanden ist, sondern weil auch das Hotelangebot passt, sind unsere Chancen groß, internationale Top-Teams nach Niederösterreich zu lotsen. Das haben wir mit den Italienern bei der Europameisterschaft vor vier Jahren in Baden gesehen. Da haben wir bemerkt, wie hoch die touristische Wertschöpfung daraus ist.“

Touristisches Konzept der Gemeinde Bad Erlach

Wolfgang Fischl hat extra dafür ein touristisches Konzept ausgearbeitet. „In Österreich herrschen im Sommer optimale Trainingsbedingungen. Man kann davon ausgehen, dass dieser Sporttourismus ein hohes Wachstumspotential hat, weil sich Vereine aus dem Osten vermehrt dieser Praxis bedienen“, meint er. Die Nähe zum Flughafen Schwechat könnte bei vielen Top-Klubs

ebenfalls für ein Trainingslager in Bad Erlach bzw. Linsberg Asia sprechen.

Gestartet wird das Projekt „Fußballarena Bad Erlach“ mit einem zweiwöchigen Trainingsaufenthalt des russischen Premierligaklubs **PFC Krylya Sovetov Samara vom 2. bis 16. Juli**. Mit Alexander Hleb erreichte Samara zuletzt den 12. Rang in der Meisterschaft.

Infos über diesen Verein auf Deutsch unter <http://de.uefa.com/teamsandplayers/teams/club=58954/domestic/index.html>



Vor der Rollrasenverlegung: SV Bad Erlach Obmann Andreas Freihammer, LR Dr. Petra Bohuslav, GfGR Gerhard Puffitsch, Bgm. Hans Rädler, Vzbg. Alois Hahn, Erlebnisregion Thermengemeinden GF Wolfgang Fischl (von links).



REITERER

ERDBAU - KIES - BETON

2700 WIENER NEUSTADT
BRUNNER STRASSE
TELEFON: 02622/65050 FAX: DW 12

www.reiterer.at



THERMEN im Linsl

ASIA THAI HÜTTEN

NEU im Thermen-Außenbereich - 4 „THAI HÜTTEN“ im fernöstlichen Südsee-Stil, umgeben von viel Grün stehen von nun an allen Gästen mit erhöhtem Rückzugsbedürfnis als **EXKLUSIV BUCHBARES HIDEAWAY** zur Verfügung.

- * Ganzer Tag um € 49,00 für 2 Personen
- * Halber Tag (6 Stunden) um € 39,00 für 2 Personen
inklusive:
 - * 2 Rattan-Entspannungsliegen
- * pro Person 1 Bademantel, 1 Badetuch und 1 Badeslipper
- * 1 Obstkorb & 2 alkoholfreie Fruchtcocktails

THERMEN POOL BAR

Sommer-Sonnenlust mit coolen Drinks

Das Thermenenerlebnis wird auch heuer wieder **TÄGLICH AB 11.00 UHR** durch unsere Poolbar ergänzt, welche in den Sommermonaten JUNI, JULI & AUGUST erfrischende Cocktails, Säfte, fruchtige Frappés und köstliche Milchshakes sowie bierige Erfrischungen kredenzt.

KOSTENLOSES SCHNUPPERTAUCHEN

Wer erste Tauch-Erfahrungen sammeln will, kann sich beim Schnuppertauchen nach PADI, mit unserer langjährigen Partner-Tauchschiule „Scuba Diving“, versuchen. Als ThermenbesucherIn haben Sie die Möglichkeit kostenlos unter Anleitung von Profis in sicheren Gewässern Ihren bisherigen Horizont von Badevergnügen in einer netten Runde zu erweitern.

TERMINE immer Sonntag von 09.00 bis 15.00 Uhr
01./15./22./29. Juli
05./12./26. August
09. September

THERMEN-SOMMERHIT: 2 = 1 Aktion Voller Genuss, halber Preis!

Im Zeitraum von 02. Mai bis 31. Juli (MO-DO) profitiert jeder zahlende Besucher von charmanten Vorteilsbedingungen und darfeine **2. PERSON GRATIS** mitnehmen.

Sie erhalten beim Kauf von 2 Tageseintritten für Erwachsene, bei Anreise bis 11.00 Uhr, **50 % Ermäßigung** (entspricht 2 = 1)

- SPECIALS

Linsberg Asia

ASIA BARBECUE NIGHTS

Von Mai bis August 2012 erleben Sie Stunden des guten Geschmacks und können sich auf unserer Thermenrestaurant-Terrasse bei Fackelschein & Livemusik von unseren erfahrenen Köchen mit Leckereien aus der fernöstlichen Küche verzaubern lassen. Stimmungsvolle Sommernächte in loungiger Atmosphäre sind garantiert!

TERMINE: immer samstags
16. / 23. Juni 2012
07. / 14. / 21. / 28. Juli 2012
04. / 11. / 18. August 2012



LANGE NACHT DER THERME bis 01.00 Uhr!

Einmal monatlich immer am 2. FREITAG DES MONATS und im Juli & August JEDEN FREITAG wird die Therme Linsberg Asia zu einem Ort der Begegnung mit LIVEMUSIK, speziellem MITTERNACHTSAUFGUSS und vielfältiger Fusions-Kulinarik. Für eine stimmungsvolle entspannende Nacht in fernöstlichem Ambiente ist garantiert!

Nächste Termine:
06. / 13. / 20. / 27. Juli 2012
03. / 10. / 17. / 24. / 31. August 2012

Spezielle Nachtschwärmer-Abendkarte ab 20.00 Uhr um € 14,00 pro Person.

Achtung: THERMEN REVISION:
Von 25. bis inkl. 29. Juni ist die Therme geschlossen.

LINSBERG ASIA

GOURMET GENUSSREISE
25. AUGUST 2012, AB 18.30 UHR

Die einzigartigen Kreationen unseres mehrfach prämierten Küchenteams versprechen ein kulinarisches Erlebnis das Seinesgleichen sucht und von erstklassigen korrespondierenden Weinen, einer original asiatischen Teezeremonie, eindrucksvollen Karate-Acts und Tanzvorführungen, einem fulminanten Feuerwerk und stimmungsvoller Live-Musik begleitet wird.

All inklusive Abendkarte: € 59,00 pro Person

1 Nacht (25. - 26. August) im DZ inkl. Gourmet Genussreise, Frühstück & Garage € 164,50 pro Person





In Absprache mit örtlichen Vertretern der Erlebnisregionen:

Wandern am Alpenbogen mit regionalen Wander-Vorschlägen

Angespornt von der erfolgreichen **Tourismusbilanz der Destination Wiener Alpen in Niederösterreich - ein 1,4 %iges Nächtigungsplus und eine Steigerung der Gästezahlen um 4,8 % - wird es in Zukunft eine noch engere Zusammenarbeit sämtlicher beteiligter Organisationen im Dienste des Tourismus in der Region geben.**

Unter dem Motto „Unterwegs am Wiener Alpenbogen“ soll nun ein spektakuläres und innovatives Tourismusprojekt umgesetzt werden, das von der ARGE Wiener Alpenbogen – bestehend aus der Destinations-GmbH Wiener Alpen und dem „Verein zur Förderung der Interessen der Tourismuswirtschaft in der Destination Wiener Alpen in Niederösterreich“ – ins Leben gerufen wurde.

Wer sich von Wien

aus kommend den Wiener Alpen nähert, dem eröffnet sich eine wunderbare Landschaft. Der Blick schweift von den sanften Hügeln der Buckligen Welt über die Schwaigen (Almen) am Wechsel, zum Semmering hinüber und zu den 2000ern Rax und Schneeberg, hin zur langgezogenen Hohen Wand: Das ist der Wiener Alpenbogen. Ein kompaktes, kleinräumiges Abbild des europäischen Alpenbogens, mit fast allen typischen Landschaften der Alpen - die ja nicht nur schroff und felsig, sondern auch sanft und hügelig sind.

Regionale Routen in Ausarbeitung

Ein Weg („Leitwanderweg“) führt über den Wiener Alpenbogen und bildet den „roten Faden“ zum Urlaubs- und Ausflugserlebnis der Gäste in den Wiener Alpen, dem „Paradies der Blicke“. Zweck dieses „roten Fadens“ ist es außerdem, mit daran anschließenden regionalen Wanderrouten dem Nächtigungs- und Tagesausflugsgast das vielseitige Wanderangebot der jeweiligen Region nahezubringen. Die regionalen Routen werden in Absprache



Ausbau des Angebots

Hand in Hand mit der Errichtung der Kur- und Sonderkrankenanstalt und weiterer Beherbergungsbetriebe (sowohl Hotels- als auch Privatzimmer) sind die Tourismusverantwortlichen der „Erlebnisregion Bucklige Welt Themengemeinden“ bemüht, ihre Angebote für den Gast zu erweitern.

So sind Gespräche über Tourismus-Kooperationen mit den Gemeinden Bromberg und Seebenstein schon weit gediehen. Auch mit der Stadt

Wiener Neustadt (Bild oben: Fischl, Mag. Claudia Vorisek vom Stadtmarketing, Stadtrat Franz Piribauer, Dr. Moraw) werden solche fortgesetzt.

An Projekten haben die Thermengemeinden einiges in Arbeit: „Wanderbare bzw. radlbare Thermengemeinden, Privatzimmer und Urlaub am Bauernhof sind nur einige davon. Wie auch die weitere Ausarbeitung des Archäologiewanderwegs von Pitten bis Katzelsdorf, bei dem sich auch Bad Erlach stark einbinden wird.

Wegen einer langen Vorlaufzeit hat Bürgermeister Hans Rädler vor einigen Monaten diesbezüglich Archäologen vor Ort kontaktiert (Bild links).



„GrenzenLOS“-Radtag mit über 100 Radlern

30 km wunderbare Landschaft, freier Eintritt in 4 Museen, viele regionale Schmankerln und ein Gewinnspiel mit tollen Preisen, waren die Motivation für alle Teilnehmer beim „GrenzenLOS Radtag“ der Thermengemeinden, mitzuradeln. Die neue EuroVelo 9 Radstecke ist über Gemeinde- und Bezirksgrenzen hinweg eine ideale Verbindung für die Reise in die Nachbarschaft.

„Dieser Radtag sollte aber auch für die Bevölkerung Motivation sein, im täglichen Ablauf auf das Auto zu verzichten und die Gemeinden bewusst mit dem Fahrrad „zu erradeln“, so der Obmann der Erlebnisregion

Thermengemeinden Bürgermeister Dr. Günter Moraw.

Trotz teils stürmischen Wetter konnte Organisator Wolfgang Fischl über 100 Teilnehmer begrüßen. Besonders erfreulich war die Teilnahme von Kindern in allen Altersschichten. „Dieser Erlebnistag wird nun ein fixer Bestandteil der gemeinsamen touristischen Aktivitäten und gibt auch dem überregionalen Gast und den Besuchern der Therme Linsberg Asia Gelegenheit, die Region besser kennenzulernen“, waren sich alle anwesenden Bürgermeister darüber einig, nächstes Jahr wieder „GrenzenLOS“ zu radeln.



Abschlussveranstaltung in Walpersbach mit Gewinnern und Gemeindevertretern.

In der Rosalia unterwegs zur Routenfindung: Wolfgang Fischl, Adi Aigner (Wiener Alpen), Sabina Doria (GR Lanzenkirchen), Franz Breitsching (Bgm. Walpersbach).



mit den Vertretern der Erlebnisregionen ausgearbeitet.

Ein weiteres wesentliches Projekt ist die Schaffung eines touristischen Leitsystems, das, durch die Ein- und Verbindung verschiedener Landschaften, Erlebnisräume und Portalorte, und durch die Schaffung von Orientierungsplätzen den Gast länger in der Destination halten und zum Wiederkehren anregen soll. Somit wird ein einmaliger Impuls für die Region gesetzt.

Die „Erlebnisregion Thermengemeinden“ ist derzeit dabei (siehe Bild oben), in ihrem Bereich (Rosalia) zwei Wanderstrecken zu erschließen. Es sind dies Wanderwege von Katzelsdorf über Lanzenkirchen nach Bad Erlach (Gehzeit etwa 7 Stunden) und von Pitten nach Wiesmath. „Die Errichtung der nötigen Infrastruktur, wie Beschilderung, Wegqualität und Startplätze, wurde bereits in Angriff genommen“, berichtet Wolfgang Fischl.

Sommerwanderungen in allen 5 Thermengemeinden: Eine gute Mischung aus Naturvielfalt und Sehenswürdigkeiten

Gemeinsam mit den Bürgermeistern laden die Thermengemeinden Bad Erlach, Katzelsdorf, Lanzenkirchen, Pitten und Walpersbach in den Monaten Juli und August Gäste dazu ein, gemeinsam eine Auswahl der Natur und kulturellen Vielfalt kennenzulernen. Ganz besonders freuen sie sich auf das Mitmachen der „Einheimischen“, gibt es doch die Gelegenheit (noch) mehr über die Nachbargemeinden zu „erwandern“.

Teilnahme frei! Anmeldungen erbeten!

Die Kosten für den Wanderführer und das Begrüßungsgetränk übernimmt jeweils die veranstaltende Gemeinde. Die Sommerwanderungen finden bei jeder Witterung statt! Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Unfällen!

Ein Tipp: Die neugestaltete Freizeitkarte gibt einen Gesamtüberblick über die wichtigsten Sehenswürdigkeiten, die Wander-, Walking- und Radfahrstrecken in den fünf Thermengemeinden.

Anmeldungen zu den Sommerwanderungen (Termine

siehe Insert unten) erbeten: Thermengemeinden-Informationsbüro, Fabriksgasse 1, 2822 Bad Erlach, Email: tourismus@baderlach.gv.at, Mobil: 0676/842 215 440

Die **Sommerwanderung von Bad Erlach** (Dauer etwa 2,5 Stunden) findet am **19. August 2012** statt. Treffpunkt ist um 10 Uhr beim Petrusmarterl im Ziegelofen (großer Parkplatz).

Trachtig wandern mit Gstanzsingen

Zuerst gibt es ein Begrüßungsgetränk mit Bürgermeister Hans Rädler. Vom Treffpunkt führt die Wanderung leicht steigend über einen Hohlweg durch den Wald, vorbei beim Donnhäuser Kreuz zum Weiler Stupfenreith. Nach einer kurzen Rast geht es am Weg übers Hochfeld in einem weitem Bogen zum Harrathof. Dort kann man ein unvergessliches Schneeberg-Panorama genießen. Tracht und Dirndl sind an diesem Ausflug gerne gesehen.

Der Abschluss findet bei Speis und Trank im Harrathof von Reinhard Schrammel mit Gstanzsingen statt.

Wanderbare Thermengemeinden SOMMERWANDERUNGEN 2012

Thermen GEMEINDEN

WALPERSBACH
So. 24. Juni, 10 Uhr
„Wandern & Traktorfahren“

KATZELSDORF
So. 08. Juli, 14 Uhr
„Weingartenwanderung“

PITTEN
So. 22. Juli, 10 Uhr
„Kultur erwandern“

LANZENKIRCHEN
So. 05. Aug., 10 Uhr
„Sportwandern“ für Familien und Kinder

BAD ERLACH
So. 19. Aug., 10 Uhr
„Trachtig wandern“ mit Gstanzsingen

GRATIS Begrüßungstrunk & Wanderführer auf Einladung der Bürgermeister

Anmeldungen: Thermengemeinden-Informationsbüro, Fabriksgasse 1, 2822 Bad Erlach, tourismus@baderlach.gv.at, T: 0676/842 215 440



Zivilschutzverband: Es geht um die Sicherheit der Kinder

Der Zivilschutzverband war heuer im 12. Jahr mit der SAFETY-Tour in ganz Österreich unter dem Ehrenschutz von Frau BM Mag. Johanna Mikl-Leitner unterwegs.

Hunderttausende Kinder haben in den vergangenen Jahren an der SAFETY-Tour teilgenommen und auch heuer waren es wieder ca. 50.000 Kinder, darunter fünf ausländische Klassen aus Bayern, Ungarn, Rumänien, Slowenien und Tschechien, die um den begehrten Titel „Sicherste Volksschulklasse Österreichs 2012“ spielten.

In einer Zeit, in der Kinder offenbar besonders vielfältig gefährdet sind, setzt die SAFETY-Tour Zeichen:

An die 60.000 SchülerInnen verunglücken pro Jahr in Österreich.

Die häufigsten Ursachen: Sturz, Fall. Bei Verkehrsunfällen sind im Vorjahr 13 Kinder ums Leben gekommen und weitere 2886 Kinder erlitten zum Teil schwere Verletzungen.

Wie man vorbeugt und sich in Gefahrensituationen richtig verhält, lehrt die SAFETY-Tour. „Dies ist heute wichtig mehr denn je“, betont der Präsident des Österreichischen Zivilschutzverbandes, Abg. z. NR Bürgermeister Hans Rädler.

Beim SAFETY-Tour Wettbewerb in Katzelsdorf am 9. Mai 2012 (Fotos unten) gewann die Volksschule Katzelsdorf mit 436 Punkten. Die Volksschule Bad Erlach erreichte im selben Wettbewerb den 7. Rang.



Eine tolle Leistung von 4 Schülerinnen der Bilingualen Mittels 3. Platz bei den English-

„Do you speak English?“ Diese Frage wird häufig gar nicht mehr gestellt, denn gute Englischkenntnisse sind heutzutage Voraussetzung für das künftige Berufsleben.

Daher bot der bezirks- und landesweite Fremdsprachenwettbewerb „English Olymp-

HOL Renate Buchegger, Sandra Putz, Maïke Heinrich, Anna Bauer-Wolf und Tamara Artner



2a Klasse der Bilingualen MS Bad Erlach:

4. Platz bei den Waldjugendspielen

Unter dem Motto „Wald ist wunderbar!“ wurden auch heuer wieder die NÖ Waldjugendspiele durchgeführt. Organisiert von der Landesforstdirektion und den Bezirksforstinspektionen durchwanderten dabei etwa 13.000 Schülerinnen und Schüler aus ganz NÖ mit niederösterreichischen Förstern die heimischen Wälder. Dabei mussten die Kinder bei verschiedenen Spiel- und Wissensstationen ihre Kenntnisse zum Thema Wald, Forstwirtschaft sowie der reichhaltigen Fauna und Flora unserer Wälder unter Beweis zu stellen.

Wald als Klimaschutzfaktor war dabei ebenso ein Thema,

wie die verschiedenen Aufgaben (Nutz-, Schutz-, Wohlfahrts- und Erholungswirkung), die unser Wald für die Allgemeinheit leistet. Gleichzeitig bot diese Veranstaltung einen interessanten Einblick in die wunderbare Welt des Ökosystems Wald.

Die Schülerinnen und Schüler der 2a Klasse erreichten beim Bezirksbewerb den hervorragenden 4. Platz, wozu wir herzlich gratulieren. Erfreulicherweise konnte auch bei diesem Wettbewerb festgestellt werden, dass die Kinder unserer Bilingualen Mittelschule ein wesentlich höheres Leistungsniveau haben als jene aus der Stadt.



Bezirksschulinspektor Schabauer mit SchülerInnen der 2a und ihren Klassenvorständen Anna Grabner und Gertraud Stangl

Schule Bad Erlach: Olympics

„pics“ auch heuer wieder vier Schülerinnen der 4. Klasse der Haupt- bzw. Mittelschule Bad Erlach eine tolle Möglichkeit, um sowohl ihre Sprachkenntnisse wie auch ihre Teamfähigkeit, Kreativität, Flexibilität und ihr Allgemeinwissen unter Beweis zu stellen. Außerdem kamen auch Spaß und die Möglichkeit, andere sprachbegabte Jugendliche dabei kennen zu lernen, nicht zu kurz.

Die Schülerinnen konnten dabei den hervorragenden **3. Platz** belegen. Herzlichen Glückwunsch zu diesem tollen Ergebnis.

DAILY HEROES - „DU bist vielleicht ein Held!“

Im Rahmen des diesjährigen Schulfestes der Bilingualen Mittelschule Bad Erlach fand am 20. April im Festsaal von Bad Erlach die Premiere eines überaus gelungenen Theaterprojektes der besonderen Art statt.

In Anlehnung an Erzählungen aus der Griechischen Mythologie, die u. a. von Gewalt, Eifersucht und Rache, aber auch von Ruhm, Mut, Kraft und Stärke berichten, versuchten Kinder der Bilingualen Mittelschule Bad Erlach gemeinsam mit den Schülern des Klemens Maria Hofbauer Gymnasiums Katzelsdorf in Zusammenarbeit mit dem **soq.Theater** unter der künstlerischen Leitung von Brigitte Tauchner-Hafenscher die Frage zu beantworten, was es heute bedeutet, ein Held oder eine Heldin zu sein.

Die Produktion wurde von talentierten Jongleuren, dem Chor und der Band der Bilingualen Mittelschule in Kooperation mit der Franz Schubert-Regionalmittelschule umrahmt.

Den Abschluss dieser beeindruckenden Vorstellung bildeten die von Alois Hammer pantomimisch dargestellten Emotionen eines Helden. Für die musikalische Untermalung sorgte der Berufsmusiker Peter Hübel aus Katzelsdorf.

Die Abschlusspräsentation dieses Projektes wird am 26. Juni 2012 im Museumsquartier in Wien stattfinden.

Mit dem Raiffeisen Club „fit for job“

Wie in den Vorjahren veranstaltete die Raiffeisenbank in Bad Erlach mit der Beratungsagentur *Corporate Consult* für die beiden 4. Klassen der NMS Bad Erlach den Workshop „fit for job“. Unter der Leitung erfahrener Persönlichkeitstrainer wurden die Bereiche Bewerbung, Kommunikation und Rhetorik erarbeitet. Zusätzlich wurde den Jugendlichen das Raiffeisen Jugendkonto vorgestellt und dabei auf die zahlreichen Vorteile hingewiesen.



Komm doch mal tagsüber vorbei.

Jetzt Raiffeisen Club-Mitglied werden, Club-Paket aktivieren und Burton Rucksack sichern.*



Mehr Infos bei deinem Raiffeisenberater oder unter www.raiffeisenclub.at/burton

*Im April in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.



CLUB
Da ist was los.

Franz Schubert-Regional-Musikschule:

Optimale Leistungen bei Tanzwettbewerb

Die „Franz Schubert-Regional-Musikschule“ mit Tanz in Bad Erlach nahm heuer bereits zum zweiten Mal am Tanzwettbewerb der NÖ Musikschulen teil und ist die einzige Musikschule im Bezirk Neunkirchen, wo auch Tanzklassen in Ballett, Tanz und Musical Dance unterrichtet werden.

Das Tanzensembletreffen in Grafenwörth war für die Musikschule ein voller Erfolg!

Im Gegensatz zu herkömmlichen Wettbewerben stand hier die konstruktive Kritik in einer motivierenden Atmosphäre im Vordergrund, in der sich Leistung ohne Erfolgszwang entfalten konnte. Der Ansporn, sein Bestes zu geben, bestand

auch hier. Zusätzlich wurden hierbei aber auch Kommunikationsfähigkeit, Kreativität und soziale Kompetenz bewertet.

Die Kinder im Alter von 5-13 Jahren boten optimale Leistungen, wurden nach dem Alter bewertet und bekamen sehr gute Kritiken. „Gute Musikauswahl, adäquate Choreographie und synchrone Bewegungen, gute Disziplin beim Auf- und Abtreten und höchste Konzentration bei der Darbietung“, so bewertete die Fachjury den Beitrag „Der Mann mit dem Fagott“.

Geleitet wurde diese Zusammenstellung von Stücken von Tanzpädagogin Andrea Schottleitner.



Volksschule: Raiffeisen-Malwettbewerb abgeschlossen

Das Thema des diesjährigen internationalen Raiffeisen-Jugendmalwettbewerbs lautete „JUNG UND ALT – Gestalte was uns verbindet!“. Der Malwettbewerb, welcher alljährlich durch die Raiffeisenbank Pittental/Bucklige Welt organisiert wird und Anfang des Jahres in den Schulklassen zur Durchführung gelangt, fand grossen Anklang. Die Phantasie und Kreativität der jungen Menschen kannte keine Grenzen. Die Zeichnungen wurden von

einer neutralen Jury bewertet und rangiert.

Hier die Gewinner des Raiffeisen-Malwettbewerbs in der Volksschule Bad Erlach: Samantha Schlager (3. Kl.), Carina Handler (1b Kl.), Alexandra Danciu (2. Kl.), Emma Tratsch (1a Kl.), Jana Flechl (4. Kl.). Raiffeisenmitarbeiterin Birgit Beisteiner und Bankstellenleiter Martin Stangl sowie VS-Direktorin Roswith Fischl gratulierten den Schülerinnen.



Bürgermeisterbesuch bei der Schreibgruppe Bad Erlach

Auf Einladung der Schreibgruppe Bad Erlach besuchte Bürgermeister Hans Rädler einen Vereinsabend („Schreibender Stammtisch“) in der Rot Kreuz Ortsstelle. Die von Andrea Sebesta 2009 gegründete Schreibgruppe ist seit dem 1. November des Vorjahres ein eingetragener Verein.

Obfrau ist Andrea Sebesta, Obfrau-Stellvertreterin Helga Wolf, Schriftführerin Eva Maria Brecht, Schriftführer-Stellvertreterin Anna Filz, Kassier Ruth Breitsching, Kassier-Stellvertreterin Maria Hauptmann-Dutter, Kassaprüfer: Leopold Sebesta. Die „Schreibenden Stammtische“ werden monatlich (jeden 1.

Dienstag im Monat um 18 Uhr) abgehalten.

Der Bürgermeister zeigte sich sehr erfreut über die positive Entwicklung des Vereines, der natürlich noch andere schreibbegeisterte Damen und Herren aus Bad Erlach und der Umgebung gerne aufnehmen würde.

Die Pittener Hobby-Künstlerin Gertraud Mitterecker, ebenfalls Mitglied der Schreibgruppe Bad Erlach, nutzte die Gelegenheit, Bürgermeister Hans Rädler einige ihrer Zeichnungen - es gibt diese auch in Kalenderform - zu übergeben. „Ich werde dafür ganz sicher einen geeigneten Platz finden“, meinte das Gemeindeoberhaupt.



MIT VIEL SCHWUNG INS NEUE SCHULJAHR



AUFWÄRMTRAINING FÜR VOLKSSCHÜLER UND
SCHULVORBEREITUNG AUF DIE 1. KLASSE
AHS, HS ODER NEUE MITTELSCHULE

27.08. bis 31.08. 2012 von 09.00 – 12.00 Uhr

- Deutsch: Grammatik, Rechtschreibung, Aufsätze
- Mathematik: Wiederholung von Grundrechnungsarten und Textrechnungen
- Konzentrationsübungen, Tipps zum richtigen Lernen

1 WOCHE (15 STUNDEN) € 130,-
IM SCHULUNGSRaum

Nähere Infos und Anmeldungen:

Hilfswerk Wr. Neustadt/Land
Einsatzleitung: Maria Pinkl
Tel. 02622 / 796 63 DW 20
oder 0676 / 87 87 31 210
kijufa.wr.neustadt-land@noe.hilfswerk.at
www.hilfswerk.at



Constantin Luger in
„Ice Age 4“ als
Synchronsprecher:

Die Stimme für das „Große Herdentier“

Vor kurzem wurde über den Radiosender Ö3 eine ganz bestimmte Synchronstimme für den Film „Ice Age 4“ gesucht. Gefunden wurde sie beim Bad Erlacher Musiker Constantin Luger.

„Ice Age“ (engl. für „Eiszeit“) ist ein amerikanischer Computeranimationsfilm, der vom gemeinsamen Abenteuer eines Mammuts, eines Faultiers und eines Säbelzähntigers zur Eiszeit handelt. Wie das nun mal so im Filmgeschäft ist, kamen nach dem finanziellen Erfolg des ersten Films im Jahre 2002 auch die Fortsetzungen: Ice Age 2

„Jetzt taut's“ und Ice Age 3 „Die Dinosaurier sind los“ (2009). Am 2. Juli 2012 folgt Ice Age 4 „Voll verschoben.“ Die bekanntesten deutschen Synchronsprecher sind Otto Waalkes und Thomas Fritsch.

Für die deutsche Stimme des „Großen Herdentieres“ wurde im Mai via Ö3 ein Sprecher gesucht. Der Bad Erlacher Constantin Luger fühlte sich angesprochen und sandte eine Sprechprobe ein. Es dauerte nicht lange, dann wurde er von Ö3 angerufen. Er hatte den Job bekommen.

Inzwischen ist dieser ausgeführt und der 30-jährige um eine (positive) Erfahrung reicher. Nicht

nur, dass er bei seinem eintägigen Aufenthalt in Berlin Otto Waalkes persönlich kennen gelernt hat, er könnte am Synchronisieren überhaupt Gefallen finden. Eine wesentliche Voraussetzung dazu hat er ja, wie ihm Freunde und Bekannte immer wieder versichern: Seine sonore Bass-Stimme ist einmalig und außerdem ziemlich belastbar!

Der 30-jährige ist gerade dabei, sein Gesang-Studium (Konzertfach) an der Wiener Musik-Universität abzuschließen. In dieses inkludiert sind auch das Schauspiel und die Sprechtechnik. Das Sprechen und natürlich auch das Singen in einem Studio

Der Bad Erlacher Constantin Luger beim Synchronisieren des Films „Ice Age 4“ im Studio „Berliner Synchron-Wenzel Lüdecke“.

© 20th Century Fox

sind ihm also nicht fremd. Synchronisieren erfordert aber eine besonders hohe Konzentration, wie Constantin Luger bei seinem eintägigen Gastspiel in einem Studio von „Berliner Synchron“ erkennen musste. Das Resultat soll, wie Luger von 20th Century Fox vernommen hat, durchaus akzeptabel sein. Man wird sich ab dem 2. Juli in österreichischen und deutschen Kinos davon überzeugen können.

Leidenschaftlicher Musiker

Der aus Lanzenkirchen stammende Künstler ist seit Jahren in Sachen Musik unterwegs. Eine zeitlang sang er sogar im Chor der Staatsoper. Seine große Vorliebe gilt aber der Musik aus den 50er Jahren. Und diesbezüglich vor allem ein großer Fan von Johnny Cash („Ring of Fire“). Eine vor kurzen aufgenommene CD („A Tribute To Johnny Cash“) unterstreicht dies. Mit seiner Gruppe „The Jailhouse Dogs“ (2- bzw. 4-Mann Besetzung) kommt er inzwischen bei diversen Festen ausgezeichnet an...

GEMEINDEZENTRUM | BAD ERLACH |



15. Juni: **DER KNOCHENMANN**

Bös' österreichisches Kabarett mit Christoph Dostal

06. Juli: **PIANO & MORE**

Ein außerordentliches Klavierkonzert zugunsten Melina

14. & 15. Sept.: „Zum Bledsein braucht ma a Hirn“
DIETLINDE & HANS WERNERLE

19. Okt: **TRAUMSCHIFF SUPANCIC**

Mike Supancic räumt auf den Weltmeeren ab.

17. Nov.: **LONGFIELD GOSPEL CHOIR**

Bekannt aus der ORF-TV-Show „Die große Chance“

08. Dez.: **ALEX KRISTAN**

Der Top-Stimmenimitator mit seinem 1. Soloprogramm

Tickets: im Gemeindeamt Bad Erlach 02627/48214, der ARENA NOVA, 02622/22360-0, www.arenanova.com und bei oeticket.com, 01/96096



21 Kinder feierten festlich ihre erste Hl. Kommunion

In der Bad Erlacher Antoniuskirche empfingen am Sonntag, dem 22. April im Rahmen einer wunderschönen Messfeier mit Dechant Mag. Gottfried Klima die Kinder der 2. Volksschulklasse (12 Mädchen, 9 Buben)



40-jähriges Priesterjubiläum von Mag. Bernhard Meisl

Der Pfarrer von Pitten, Mag. Bernhard Meisl, beging am 29. April in großem feierlichen Rahmen sein 40-jähriges Priesterjubiläum. Nach einer Festmesse in der Bergkirche wurde er, begleitet von der Pittentaler Blasmusik und einer großen Schar an Festgästen bzw. persönlichen Freunden, in den barocken Pittener Pfarrhof geleitet, wo bei einer Agape in mehreren Festansprachen die Leistungen des beliebten Pfarrers gewürdigt wurden.

Auch Bad Erlachs Bürgermeister Hans Rädler schloss sich dem an und ließ nicht unerwähnt, dass der Jubilar in (Bad) Erlach aufgewachsen sei. Anlässlich seines 40-jährigen Priesterjubiläums übergab

Hans Rädler dem Pittener Pfarrer nach einem Beschluss des Bad Erlacher Gemeinderates eine Spende von Euro 1000,-, die ein Beitrag zu den Kosten für die im Vorjahr eingeweihten vier neuen Glocken auf der Bergkirche sein sollen.

Für die Bevölkerung der Marktgemeinde Bad Erlach sind bekanntlich insgesamt drei Pfarren zuständig: Der Ortsteil Ziegelofen gehört zur Pfarre Walpersbach, das Ortszentrum der Pfarre Bad Erlach und der Ortsteil Brunn zur Pfarre Pitten. Pfarrer Bernhard Meisl nutzt, wie man weiß, auch jede sich bietende Gelegenheit, seine Schäfchen in Brunn zu betreuen.



das Sakrament der Hl. Kommunion.

Nachdem danach auch die vielen Fotografen/innen auf ihre Rechnung kamen, ging es in das Pfarrheim, wo die Erstkommunikationskinder und Eltern vom Elternverein mit dem schon traditionellen Kakao und Kuchen verwöhnt wurden und aus den

Händen von Bürgermeister Abg. z. NR Hans Rädler das schon traditionelle Erstkommunikations-Geschenk der Marktgemeinde Bad Erlach überreicht bekamen. Die Verwandten der Kinder waren inzwischen zu einer Agape im Pfarrgarten geladen. Der Regen setzte erst ein, als alles schon wieder vorbei war...



Ehrungen der Katholischen Männerbewegung

Anfang des Jahres erhielten die Mitglieder der Katholischen Männerbewegung des Dekanates Lanzenkirchen Nationalratsabgeordneter und Bürgermeister Hans Rädler, Alfred Supper und Franz Brandstätter die Ehrennadel in Bronze für besondere Verdienste von Vikariats-Obmann Richard Wagner, Vikariatsobmann-Stellvertreter Gottfried Schüller und Dekanatsobmann Wilhelm Schmit überreicht.

Die heilige Messe wurde in Bad Erlach von Dechant Gottfried Klima zelebriert.



Ihr Versicherungsmakler in Bad Erlach

Wir bieten Ihnen

- unabhängige Beratung
- bestes Preis – Leistungs – Verhältnis
- professionelle Schadenabwicklung
(auch für bereits bestehende Verträge)
- persönliche Betreuung
(auch für bereits bestehende Verträge)
- einen persönlichen Ansprechpartner in Ihrer Nähe
- Beratung für betriebliches Risikomanagement

2822, Wr. Neustädterstr. 15, vis à vis Spar Markt 02627 / 45133

ZULASSUNGSSTELLE Bad Erlach

Bei uns können Sie Ihr Fahrzeug anmelden, egal bei welcher Versicherung bzw. welchem Versicherungsbetreuer sie versichert sind!



Montag bis Freitag, durchgehend von 08:00 – 18:00

2822, Wr. Neustädterstr. 15, vis à vis Spar Markt 02627 / 45133 – 18

6. Juli im Gemeindezentrum Bad Erlach, Beginn: 20h

PIANO & MORE - eine Benefizveranstaltung für Melina

Am 6. Juli findet im Gemeindezentrum Bad Erlach ein im wahrsten Sinne des Wortes außergewöhnliches Konzert statt. Außergewöhnlich aus drei Gründen:

Der karitative Gedanke:

Melina Rumpler aus Pötsching wurde mit „offenem Rücken“, einer seltenen Krankheit, geboren und ist dadurch vom Becken abwärts gelähmt. Die Einnahmen dieses Konzerts sollen ihr und ihren fürsorglichen Eltern eine kleine Hilfe sein.

Die Künstler:

Die Preisträger der Piano Academy 2011 gestalten diesen Abend und zeigen dabei ihre Meisterschaft mit zwei Händen auf den weißen und schwarzen Tasten eines Konzertflügels. Mit Werken von Bach, Mozart, Rachmaninoff, Liszt, Chopin, Schubert, Beethoven, Debussy u.a. werden sie ihre Virtuosität eindrucksvoll zu Gehör bringen.

Und der Hintergrund:

Die Künstler treten abseits eines in unserer Region einzigartigen Projekts auf: der Internationalen Piano Academy Wiener Neustadt 2012 und der Konzertreihe „Round the Piano“. Diese wird vom Kunst- & Kulturverein „72er“ durchgeführt und bietet

ab 7. Juli 2012 elf großartige Konzerte an sieben außergewöhnlichen Schauplätzen: dem Stadttheater Wiener Neustadt, der Hohen Wand, der Reitarena der Theresianischen Militärakademie, Burg Perchtoldsdorf, der Kunsthalle Berndorf, der Seebühne Neufeld/See und dem Hubertuskeller Bad Vöslau.

Auf Intervention von Gerald Stangl, Arena Nova und der Unterstützung von Leo Geiger, Kunst- & Kulturverein „72er“, haben sich der musikalische Leiter, Prof. Adam Wibrowski (Conservatoire Paris) gemeinsam mit Prof. Dr. William Wellborn (Conservatory San Francisco) und Mdm. Keiko Shibata (Chopin Foundation Tokyo) spontan dazu bereit erklärt, für dieses Benefizkonzert zur Verfügung zu stehen. Sowohl die Professoren, als auch die jungen Pianisten werden dafür ihre Anreise um einen Tag vorverlegen und freuen sich, einen kleinen Beitrag für Melina leisten zu können.

Beginn: 20 Uhr, Einlass: 19 Uhr. Die Karten kosten € 25,- und sind in der ARENA NOVA und bei allen Vorverkaufsstellen von Österreich Ticket (Kartenhotline 01/96096, www.oeticket.com) erhältlich.



Von verschiedensten Seiten sind schon Spenden zur Finanzierung des Therapiegerätes für Melina eingelangt. Unter anderem auch aus dem Klaus Schneeberger-Sozialfonds.

Benefizkonzert zu Gunsten Melina Rumpler

Das nunmehr drei Jahre alte Mädchen aus Pötsching ist mit offenem Rücken zur Welt gekommen und derzeit vom Becken abwärts gelähmt. Im vorigen Jahr haben ihre Bad Erlacher Pflegeeltern Marion und Harald Holzer ein Muskelstimulationsgerät gekauft - nun kann das Mädchen schon sitzen! Weiters wurde von der Familie eine Therapiegerät (Bild oben) gekauft und nachdem die Sparkasse Wiener Neustadt der Familie das Geld in der Höhe von € 13.000,- ohne Zinsen und Spesen vorgestreckt hat, sind die Eltern nun bemüht, diesen Betrag so schnell wie möglich zurückzuzahlen...



Faschingsgilde - ein Aushängeschild von

Blenden wir fünf Monate zurück: Eine fulminante Show - das erwartete das Publikum bei den diesjährigen Faschingsitzungen der Bad Erlacher Faschingsgilde. Noch dazu, wo die Narrentruppe aus der Thermengemeinde ihr 10-jähriges Jubiläum feierte.

lokale Prominenz ein – Ortsvize Alois Hahn, die Bürgermeister der Thermengemeinden Dr. Günther Moraw aus Pitten, Bernhard Karthaler aus Lanzenkirchen und Franz Breitsching aus Walpersbach. Dazu gesellten sich viele Bad Erlacher Geschäftsleute und natürlich die Narrenkollegen aus Lanzenkirchen.

Große Begeisterung herrschte daher auch völlig zurecht beim Publikum. Zahlreiche Zugaben und eine tolle Schlussnummer mit den Fakes von Tina Turner, DJ Ötzi und Andreas Gabalier neben grandioser Live-Musik sorgten schließlich für Jubelstimmung in Bad Erlach! Und bei den anderen Vorstellungen war es nicht anders.

Es kam, wie es kommen musste: Witzig, spritzig, frech und sehr professionell – so präsentierte sich die Faschingsgilde unter Obfrau Stephanie Glanz den Gästen im Bad Erlacher Gemeindezentrum.

Bei der Premiere am 27. Jänner fand sich dann auch viel



Bluatschink: Begeisterung um das „Verrückte Huhn“

Mit dem neuen Programm „Verrücktes Huhn“ blieb der Vorarlberger Liedermacher Toni Knittel („Bluatschink“) bei seinem neuerlichen, beinahe wieder ausverkauften Auftritt am 17. April im Gemeindezentrum Bad Erlach seinem alten Erfolgsrezept treu: Anspruchsvolle, kindergerechte Unterhaltung, Mitmach-Songs mit Ohrwurm-Qualität und ein

Konzerterlebnis, dass nicht nur den Kindern, sondern auch den Erwachsenen in Erinnerung bleiben wird.

Toni Knittel hatte viele neue Lieder geschrieben und auch



diesmal hat das Bad Erlacher Publikum fleißig mitgesungen und -geklatscht. Eines unserer Bilder zeigt die Veranstalterin Uschi Laferl-Treibenreif mit Toni Knittel und einer rundum zufriedenen Kinderschar.

Ein herzlicher Dank geht an die Arena Nova und die zahlreichen Sponsoren dieses unterhaltsamen und lustigen Kinder-Nachmittags.

Bad Erlach



Spielsaison 2013

Kaum zu glauben – aber wahr: Die Vorbereitungen für die Spielsaison der Bad Erlacher Faschingsgilde für 2013 sind bereits angelaufen.

Die Termine für die beliebten Faschingsitzungen sind bereits fixiert: Premiere ist am 18. Jänner 2013 um 17 Uhr. Weitere Aufführungen folgen am 19. Jänner um 19 Uhr und am 20. Jänner um 17 Uhr. Spielort ist der Festsaal des Gemeindezentrums Bad Erlach.

Der Kartenvorverkauf wird wieder über die RAIBA -Pittental/ Bucklige Welt abgewickelt werden. Der Beginn des Kartenvorverkaufs wird noch rechtzeitig bekannt gegeben!



Allgemeine Information

Personalsuche

eServices

Förderungen

Personalvorauswahl durch das AMS

Das Service für Unternehmen des AMS bietet Dienstgeber/innen ein breites Portfolio: Unterstützung in der Stellensuche, Vermittlungsarbeit als Kernkompetenz, Förderungen im Bereich Wiedereingliederung oder Qualifikation, sowie umfassende zusätzliche Beratungsleistungen. Als besonders unterstützend hat sich die „Personalvorauswahl“ bewährt. Das AMS übernimmt die Vorselektion für den/die Dienstgeber/in und der Betrieb trifft aus einem Pool geeigneter Bewerber/innen die Personalentscheidung. Das Besetzen von freien Stellen wird somit noch treffsicherer und effizienter.

Für wen?

Für Unternehmen, die beim Recruiting auf die gute Zusammenarbeit und kompetente Unterstützung des AMS setzen: passgenaue Personalsuche durch treffsichere Bewerber/innenvorauswahl.

Was?

Auf Basis des vorgegebenen Anforderungsprofils sucht das AMS nach Bewerber/innen und überprüft sorgfältig deren Qualifikation und Eignung für die freie Stelle. Dazu werden die Bewerbungsunterlagen gesichtet und analysiert. Es werden die erforderlichen Kompetenzen telefonisch oder zusätzlich im Zuge von persönlichen Gesprächen mit in Frage kommenden Bewerber/innen abgeklärt.

Laut einer aktuellen AMS-Befragung steigert die Inanspruchnahme der Personalvorauswahl die Passgenauigkeit der Stellenbesetzung und damit die Zufriedenheit der Unternehmenskunden deutlich.

Zur Personalsuche oder zu Fragen im Bereich betrieblicher Förderungen wenden Sie sich direkt an das zuständige AMS.

Kontakt:

AMS Wiener Neustadt
Service für Unternehmen
Neunkirchner Straße 36
2700 Wr. Neustadt
T: 02622/21670-609
F: 02622/21670-677
M: sfu.wienerneustadt@ams.at



Ihr ArbeitsMarktService Sie sind gefragt.

Fremdenverkehrs- und Verschönerungsverein

Damit Bad Erlach blüht...

Ein Festtag für die Ulrichskirche

Ein Fest für die Ulrichskirche – unter dieser Devise stand der 29. April in Bad Erlach. Die mittelalterliche Kirche erstrahlt seit einiger Zeit in neuem Glanz und das wollte man in der Thermengemeinde gebührend feiern.

FVV-Obfrau Irene Hruby dankte sich bei dieser Gelegenheit bei den vielen freiwilligen HelferInnen, die bei den Restaurierungsarbeiten in Vorjahr fleißig mit Hand angelegt hatten. Ein weiterer Dank wurde dem Bauernbund Bad Erlach, vertreten durch Johann Birnbaumer und Reinhard Piribauer, ausgesprochen (Bild rechts). Der Bauern-

bund spendierte Sitzauflagen für die neuen Kirchenstühle.

Nach einem Festgottesdienst am Vormittag fand nach einer Kirchenführung am Nachmittag ein vielbeachtetes Konzert mit alter Musik statt. Die Protagonisten waren dabei der Bad Erlacher Kirchenchor, der Chor Atem-Los, die Pittener Sangeskünstler 4Xsangl



Bürgermeister Hans Rädler, Irene Hruby, Restaurator Peter Ledolter, Dechant Mag. Gottfried Klima (von links).

Ein Megafest für die Kinder

Der Faschingssonntag gehört in Bad Erlach seit Jahren ganz den Kindern. Daher stieg auch heuer im Festsaal der Thermengemeinde ein Megafest für die Bad Erlacher Kids und deren Eltern, veranstaltet vom Fremdenverkehrs- und Verschönerungsverein. Jede Menge Spiele, Kinderdisco, eine Riesentombola sowie die Zaubershow von „Magic Tupf“ begeisterten Prinzessinnen, Clowns, Indianer und Co. Es wurde ausgiebig gefeiert!

Natürlich gab es auch in diesem Jahr das große Würstel- und



Krapfenessen. Die Bad Erlacher Wirtschaftstreibenden hatten sich dabei sehr großzügig gezeigt und wieder fleißig gespendet, um zusammen mit dem FVV ein rauschendes Fest zu ermöglichen!

sowie das Duo Zitheristica und ein Lautenensemble.

Ein sehr stimmungsvoller Nach-

mittag in der wunderschönen Kirche, den sich viele BesucherInnen nicht entgehen ließen.



DI Walter Kirchler, Irene Hruby, Mag. Michael Krebs (von links).

erungsverein:



Bad Erlacher Bauernmarkt!

Erstmals fand am 14. April beim Alten Spritzenhaus in Bad Erlach ein Bauernmarkt statt. Der Markt bietet auf Initiative des Fremdenverkehrs- und Verschönerungsvereines einmal im Monat Produkte aus bäuerlicher Produktion zum Kauf an.

Die Angebotspalette ist dabei sehr groß – Fleisch- und Wurstwaren, Brot- und Backwaren, Eier, Kräuterprodukte, Honig, Marmeladen, Chutneys, Bioerdäpfel, aber auch Schrammel's Bier vom Harrathof, sowie Korbwaren und nette Mitbringsel.

Der Besucherandrang war beim ersten Bauernmarkt dementsprechend groß, und so mancher konnte sich gleich an Ort und Stelle von der Qualität der Produkte überzeugen.

Beim nächsten Bauernmarkt am 12. Mai fanden zusätzlich der große Pflanzentauschmarkt der Frauenbewegung



Bad Erlach, sowie ein privater Flohmarkt „auf der grünen Wiese“ statt.

Als zusätzlicher Anbieter konnte der Hendl-Hof Haller aus Dreibuchen gewonnen werden.

Der FVV ist bemüht, das Warenangebot ständig zu erweitern und freut sich über das rege Kundeninteresse.

Die nächsten Bauernmarkttermine sind, jeweils von 8 Uhr bis 12 Uhr: **7. Juli, 18. August, 15. September und 13. Oktober.**

Blumenkisterln, Blumenbeete: Danke an freiwillige Helferinnen

Zur Zeit laufen die Bepflanzungsmaßnahmen bei Blumenkisterln und diversen Blumenbeeten, die von Anrainern und freiwilligen HelferInnen seit Jahren liebevoll betreut werden.

In Zusammenarbeit mit der

Gärtnerei Franz Glanz wurden vom FVV wieder viele Blumen und Pflanzen zum Aussetzen finanziert.

Allen HelferInnen und Anrainern sei auf diesem Wege herzlich für ihre Mithilfe gedankt!



*Der FVV wünscht erholsame
Ferientage und einen schönen Urlaub!*

Besuch im Heimatmuseum

Das Heimatmuseum konnte im Mai einen regen Besuch verzeichnen. Am 14. Mai besuchte eine Lehrergruppe das Museum in der Mühle. Am Thermenradtag am 17. Mai nutzten viele RadlerInnen die Gelegenheit und besuchten das kleine aber feine Museum.

Willi Hofer, Paul Nadvornik und Ing. Wilhelm Kovacs waren an diesem Tag vor Ort und betreuten fachkundig die MuseumsbesucherInnen!

Das Heimatmuseum kann nach Voranmeldung unter 0676/84 22 15 550 besichtigt werden.



Auch der Obmann der „Erlebnisregion Thermengemeinden, Pittens Bürgermeister Dr. Günter Moraw, benutzte die „GrenzenLOS“-Radtour, um das Bad Erlacher Heimatmuseum zu besichtigen.

FVV Bad Erlach - Veranstaltungsvorschau

17.06.2012, ab 10.00 Uhr

Altes Spritzenhaus – Prof. Sepp Buchner Platz

Antoniuskirtag

Handwerksvorführungen – Drechseln und Korbflechten

Most- und Weinspezialitäten aus Katzelsdorf

Most-Tracht, Pittener Dirndl

Live-Musik ab 14.00 Uhr

30.06.2012, ab 18.00 Uhr

Messe beim Petrusmarterl im Ziegelofen

23.09.2012, 16.00 Uhr

Gemeindezentrum

„Keep Swinging“ – Big Band der J.M. Hauer-Musikschule Wiener Neustadt

Eintritt: € 12,-

20.10.2012, 19.00 Uhr

Gemeindezentrum

Festkonzert

Bad Erlacher Kirchenchor, Chor Atem-Los

Überraschungsgäste, Eintritt: Freie Spenden

28.10.2012, 16.00 Uhr

Sitzungssaal, Gemeindezentrum

Topothek – Zwischenbilanz

24.11.2012, ab 14.00 Uhr

25.10.2012, 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Gemeindezentrum

„Schöne Dinge“

Kunst- und Handwerksmarkt

Eintritt: Freie Spende

24.12.2012, 16.00 Uhr

Kirchenplatz

Weihnachtsblasen

JUGEND und BERUFLSLEBEN
kostenloses Projekt für das Berufsleben

GRATIS Weiterbildung f. junge Leute (15-30J.)
z.B. Seminare, o. Berufsleben-Camp am Meer...

>>> Lehrlinge, Azubis, Schüler kurz vor dem
Arbeitseinstieg, Studenten, Arbeitsuchende ...

Frag einfach via E-Mail, was es für Dich gibt:
lebensfroh@die-optimisten.net
Projekthomepage: www.lebensfroh.net
FACEBOOK-Seite: Jugend und Berufsleben



Topothek präsentiert Historie der Gemeinde

Historische Ansichten, Dokumente und Wissen, das noch im Verborgenen schlummert - das alles soll mit der geplanten Einrichtung einer Topothek nun auch von Bad Erlach für alle sichtbar werden.

einer gewissen Zeit der Öffentlichkeit nicht mehr zugänglich sind, können diese, wenn sie in einer Topothek verpackt sind, dauerhaft abgerufen werden."

Die Topothek versteht sich daher als Sammlung von Basismaterial, aus dem auch die Autoren für Chroniken und wissenschaftliche Arbeiten ebenso schöpfen können wie jene, die Ausstellungen oder andere Gemeindeaktivitäten planen.

„Aller Anfang ist schwer

Bürgermeister Hans Rädler ist es bereits gelungen, ein kleines Team für die Errichtung einer Bad Erlacher Topothek zusammenzustellen (siehe Foto unten). Es gab auch schon einige Besprechungen und kleine Anfangserfolge: Etwa 250 Bilder sind bereits vorrätig. Sie müssen allerdings erst eingeschannt werden.

Alles in allem ist eine Topothek freilich auch eine organisatorische Herausforderung. Diese zu bewältigen erfordert noch mehrere Beratungen und vor allem eines: weitere MitarbeiterInnen. Denn für die Eingabe und Pflege des Materials müssen Interessierte gewonnen werden. Andererseits: So eine Tätigkeit kann durchaus auch aufschlussreich sein...

Infos: 02627/48214-15

„Egal ob jemand interessierter Tourist, Historiker oder Gemeindebürger ist - die geplante Topothek soll als historisches Online-Archiv zur Verfügung stehen" kündigt Bürgermeister Hans Rädler an.

Erfinder der Topothek ist Alexander Schatek aus Katzelsdorf. Seine Idee wurde bereits in einigen Gemeinden bzw. Ortsteilen (etwa Eichbüchl) umgesetzt. Mit der Topothek Breitenstein am Semmering errang er beim Projektwettbewerb der NÖ Dorf- und Stadterneuerung dem ersten Preis und wurde dafür von Landeshauptmann Pröll ausgezeichnet.

Betreiber einer Topothek ist zumeist eine Gemeinde, ein Verein, ein Museum oder eine Schule. Über die herkömmliche gedruckte Fotosammlung hinaus vermag eine Topothek das historische Material und Wissen durch Verortung und Beschlagwortung zeitgemäß zugänglich zu machen. Ohne Redaktionsschluss, ohne Seitenlimit und frei verfügbar.

Einladung zum Mitmachen

„Wir wollen mit der Topothek schlummernde historische Schätze heben", stellt Rädler fest. „Wenn man bedenkt, dass interessante Projekte von Schulen, punktuelle Ausstellungen nach

Arbeiten am Projekt „Topothek für Bad Erlach" mit: Stehend von links: Dir. Eleonore Elian, Rudolfine Rädler, Franz Zwickl, Bürgermeister Hans Rädler, GfGR Manfred Pichl; sitzend: Willi Hofer, Adi Mayer, Irene Hruby, Mag. Alexander Schatek, (sitzend). Nicht am Foto: Florian Jeitler, Harald Wrede.



Beim „Cafe Seinerzeit“ im Mater Salvatoris:

Spendenübergabe an Melinas Eltern

Einmal im Monat werden im Wohn- und Genesungsheim Mater Salvatoris in Brunn beim „Cafe-Seinerzeit“, musikalisch umrahmt von Franz Riener und Johann Radax, gemeinsam die Geburtstage gefeiert. Eine dieser Feiern wurde zuletzt noch von einem anderen Thema aufgewertet: Die Übergabe eines ansehnlichen Geldbetrages an die Eltern eines vom Becken abwärts gelähmten kleinen Mädchens.

Nachdem die MitarbeiterInnen des Genesungs-, Wohn- und Pflegeheims Mater Salvatoris in Brunn von den Angehörigen seiner Bewohner keine Geldspenden annehmen dürfen, viele aber sich dennoch für die gute Pflege erkenntlich zeigen wollen, wurde vor Weihnachten im Foyer der Kapelle eine Spendenbox aufgestellt. Darüber wurde vermerkt, dass die in diese eingeworfenen Geldspenden für einen karitativen Zweck verwendet würden.

Aufgrund eines Berichts in der letzten Gemeindezeitung wurde von der Heimleitung beschlossen, eine gewisse Zeit lang die Eltern der knapp 3-jährige Melina Rumpler für die medizinische Behandlung finanziell unter die Arme zu greifen. Vornweg konnte Mater Salvatoris-Heimleiterin

Melina Rumpler (Bildmitte) mit ihren Eltern und ihrem Zwillingbruder Fabio (ganz links), LC Tausendfüßler-Obmann Edi Horvath, Patin Marion Holzer (sitzend), Pflegedirektorin Annemarie Kamper, Christian Gmeiner; Heimleiterin Claudia Haberl (stehend im Hintergrund).

Claudia Haberl den beachtlichen Betrag von 1.000 Euro an die Eltern Melinas übergeben.

Das ist jene Spendenaktion, die der Obmann des LC Tausendfüßler Bad Erlach, Edi Horvath, gemeinsam mit der Wiener Neustädter Sparkasse ins Leben gerufen, damit dieses Gerät zur Therapie angekauft werden konnte (siehe auch Seite 22).



Nach dem KÜRBISFEST jetzt

Bad Erlacher

Trachtenkirtag

17. Juni 2012 - 10.00 Uhr

"Ein ganzer Ort ist Bühne"



Eintritt frei

**Volksmusik
Schuhplatteln
Trachtengruppen
Kirtagsbaum
Trachtenwerkstatt
Schauschmiede
Gstanzlsingen
Spanferkel
Genußmeile
Bad Erlach Bier
Vergnügungspark
Zwergeninsel**

Bild: © Meyhome/pixelio.de

Lederhosendisco
16. Juni 2012, 20.00 Uhr
Gemeindesaal

Raiffeisen
Meine Bank in Bad Erlach



Bezirks
Blätter



meinBezirk.at/regionaut



Diese Herzerl - gestaltet von der Bad Erlacher DEKO-Gruppe - weisen an den vier Ortseinfahrten von Bad Erlach auf den neuen Großevent hin:

Der Dorfring wird zur Trachtenzone



Das Kürbisfest ist Vergangenheit - es lebe der Trachtenkirtag! Alles Dirndl und Lederhose - das ist demnach das Motto des 1. Bad Erlacher Trachtenkirtags am 17. Juni 2012. Der Thermenort steht an diesem Tag ganz im Zeichen der Tracht.

„Die Idee eines Trachtenkirtags ist nicht nur in der Bad Erlacher Bevölkerung auf großes Interesse gestoßen, auch zahlreiche Vereine des Ortes und die Gasthäuser wollen das ihre zum Gelingen des ersten Trachtenkirtags beitragen“, stellt **Organisator Harald**

Wrede nach einer monatelangen Vorarbeit fest.

Der Trachtenkirtag in Bad Erlach wird um 10 Uhr mit der traditionellen Festmesse und einer Darbietung der Kinder-Volkstanzgruppe der Volksschule Bad Erlach eröffnet. Danach erfolgt die offizielle Eröffnung vor der Kirche und es geht gleich schräg gegenüber zum Puffitsch-Garten, wo der Bieranstich vorgenommen wird.

Im Anschluss gibt es dann alles, was das Trachtenherz begehrt – Kirtagsstandln, Trachtengruppen aus der Region, eine Gourmetmeile mit regionalen Schmankerln, die Präsentati-

on alter Handwerkstechniken wie Schmieden, Drechseln und Korbflechten. Aber alles schön der Reihe nach...

An Geheimtipps mangelt es nicht

So wird die **HLM Wiener Neustadt** (Modeschule) im **Pfarrheim** zwei Projekte vorstellen. Bei einem geht es um einen Dirndlentwurf auf Kleiderpuppen und Fotos, beim anderen um das Thema Tracht im Allgemeinen. Ebenfalls im Pfarrheim wird **Theresia Schwarz** von der **Trachtenwerkstatt** in Baden Auskünfte über Schnitte, Stoffe und Nähkurse geben. Die Trachtenspezialistin wird darauf verweisen, dass auch Hüte, Schuhe, Stutzen, Taschen und Schmuck eine Tracht als solche bereichern.

Im **Weltladen** wird dank einer Initiative von **Rudolfine Rädler** das Bad Erlacher Dirndl ausgestellt. Es wurde nach alten Aufzeichnungen neu gefertigt. Am Platz vor dem Gasthaus Mayerhofer wird ein **Schnitzer mit der Motorsäge Skulpturen modellieren**.

Nicht unweit davon bei der Einbie-



Foto: Paul Draxler

Neue Apfelmot-Tracht aus der Buckligen Welt.

gung zur Dorfgasse gibt es im „Wurmfortsatz“ zur Bromberger Straße eine **regionale Gourmetmeile des Dorfheurigen Reiterer-Loibenböck**. Mit dabei: der Käserer Stix aus Maria Taferl, Wurstspezialitäten vom Oberger-Brillenschaf, Reinhard Schrammel mit seinem Schrammel's Bier vom Harrathof, der Stanghof mit seinem Prosciutta aus der Buckligen Welt sowie Speck und Säften, Gottfried Schwarz mit Honig und Schnaps.

Wer ist der schönste Mann im Dirndl?

Diesen kleinen Wettbewerb am Rande haben sich ebenfalls die Wirtsleute vom Dorfheurigen einfallen lassen. Schon ab 17 Uhr ist daher „a Hetz und a Gaudi“ vorprogrammiert. Ebenso natürlich wie das **Gstanzelsingen**, welches um etwa 16 Uhr beginnen wird. Musikalisch geht es im Hof des Dorfheurigen übrigens schon um 15 Uhr los. „**Gudrun und ihre Buam**“ geben sich - wie es dem Motto des Tages entspricht - so richtig volkstümlich.

Für zünftige Musik sorgt auch der **FVV Bad Erlach** unter seiner Obfrau **Irene Hruby** beim Alten

CAFÉ - RESTAURANT
Sabine
ehem. Baumgartner
Inh. Sabine Schneeweis
KEGELBAHNEN
A-2822 Bad Erlach, Dorfgasse 11
Tel.: 02627/48219 / Mobil: 0664/59 91 988
Dienstag & Mittwoch Ruhetag

Wir sind vom Di, 24. Juli bis einschl. Mi, 15. August auf Urlaub!



Original Gärtnerschwärze werden Trends Center am Trachten Modellen und Größen (30 -



Der ÖVP Bauernbund Bad Erlach richtet nicht nur ein Sauschätzen am Bauernhof Birnbaumer aus, sondern ruft dort auch den Beruf des Schmiedes in Form eines Schauschmiedes wieder in Erinnerung.



Im Fahrradfachgeschäft Schnabl in Bad Erlach, Hauptstraße 3, kann man am Trachtenkirtag alle lagernden Fahrräder, E-Bikes und Helme ohne Mehrwertsteuer einkaufen.



Wie gedrechselt wird, kann beim Alten Spritzenhaus bewundert werden.

Spritzenhaus. In der Apfelmost-Tracht der Buckligen Welt werden **Katzelsdorfer Heurigenwirte** Wein und Most ausschenken, einem **Korbflechter** kann man ebenso über die Schulter blicken wie einem **Drechsler**. Die Firma „**Trachtenmode Elke Wainig**“ aus Wiener Neustadt stellt beim Alten Spritzenhaus einen Verkaufsstand auf und unweit davon das **Trend's Center** seinen **Zwergergarten** (siehe ganz unten).

Girls der **Bad Erlacher Faschingsgilde** im Dirndl. Brigitte Tauchner-Hafenscher wird dort mit SchülerInnen der NMS Bad Erlach einige Sequenzen aus dem Schultheater „Daily Hereos“ aufführen.

Trachten-Modenschau im Restaurant Sabine

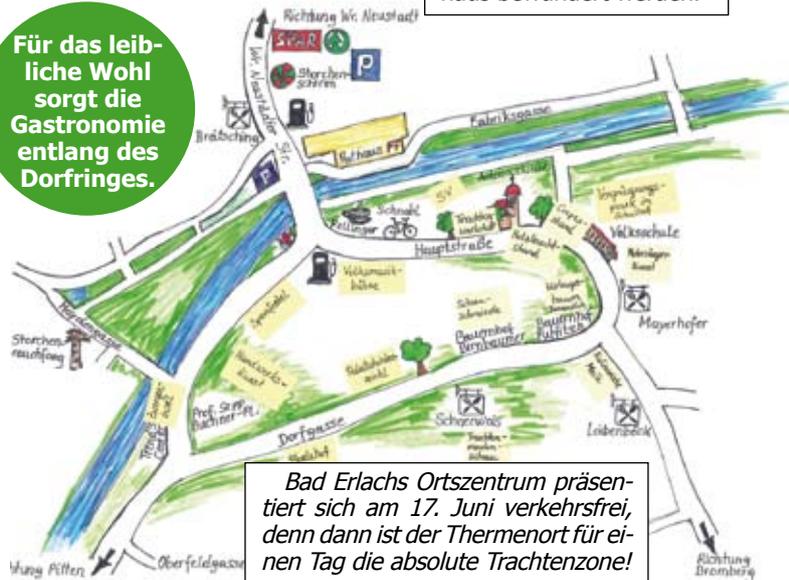
Die Trachtenmode lebt aber nicht nur von der Tradition. So ist es kaum zu glauben, aber Trachten-Badehosen für Männer (ob Alt oder Jung) sind derzeit absolut „in“. Diese Kreation – bei der die volkstümlichen Musiker „Die jungen Zillertaler“ Pate standen - trägt man an den Badestränden Teneriffas und Mallorcas ebenso wie an jenen des Neusiedler Sees. Bewundern kann man diesen Verkaufsschlager am 17. Juni bei einer **Modenschau der „Zillertaler Trachtenwelt“** im **Restaurant Sabine**. **Michael Rohorzka** von der SPÖ Bad Erlach hat diese organisiert und kündigt als Models (weiblich wie männlich) zahlreiche couragierte Bad ErlacherInnen an. Sie werden die aktuellsten Modeschöpfungen – vom Dirndl bis zur Lederhose – vorführen.

Rund um den Dorfring...

...werden zwischen den einzelnen Trachtenkirtag-Attraktionen nicht nur die herkömmlichen Kirtagsstand'n positioniert sein. Es ist auch für eine lebendige und unterhaltsame Präsentationen von Trachten unterschiedlichster Geschichte entlang des gesamten Dorfringes gesorgt. Für diese Abwechslung werden u.a. Trachtengruppen aus dem Pittental und aus Wiesmath sorgen. Aus Pitten hat sich zudem eine Delegation angekündigt, welche ihr Pittener Dirndl vorführen wird.

Wie man sieht, ist für jede Menge an uriger und bodenständiger Unterhaltung beim 1. Bad Erlacher Trachtenkirtag gesorgt.

Für das leibliche Wohl sorgt die Gastronomie entlang des Dorfringes.



Bad Erlachs Ortszentrum präsentiert sich am 17. Juni verkehrsfrei, denn dann ist der Thermenort für einen Tag die absolute Trachtenzone!



Jede Menge hübscher Mädels

Beim Platz im Umfeld der Café Konditorei Fellingner agieren die **Volkstanzgruppe der Landjugend Lanzenkirchen** und die adretten



...hübsche Gnommen beim und vom Kirtag in verschiedensten (80 cm Höhe) angeboten.

OSI BUA
powered by ARENA NOVA

Lederhosendisco
20.00 Uhr
Gemeindesaal
Eintritt: € 5,-

16.06.
Bad Erlach



Notruf 144: Für medizinische Notfälle gut gewappnet

Auf Einladung des Sozialreferates der Marktgemeinde Bad Erlach hielt kürzlich Ing. Christof Constantin Chwojka, einer der beiden Geschäftsführer der „Notruf NÖ GMBH“, einen interessanten und vor allem informativen Vortrag.

auch an vier Standorten (Baden, Tulln, St. Pölten und Zwettl) eine zentrale Leitstelle betreibt. Alle Daten laufen zentral zusammen und sind von allen Standorten auch übergreifend bearbeitbar. Die Hauptaufgaben von Notruf 144 sind die Entgegennahme, Beurteilung, Abarbeitung, Umsetzung und Übergabe von Krankentransport-, Rettungsdienst-, Notarzt- und Ruffilleanforderungen (Altennotruf) sowie die Ärztedienstvermittlung

Die Zuhörer erfuhren nicht nur, dass NOTRUF NÖ als gemeinnützige Gesellschaft nicht gewinnorientiert ist, sondern



Gute Geister

Die guten Geister Bad Erlachs Hermann Trimmel, Christl Mayer, Rudolf Kovacs mit Bürgermeister Hans Rädler (von links). Erich Fenz war beim Fotoshooting leider nicht anwesend.

Nachbarschaftshilfe – groß geschrieben – das ist das Motto bei den FahrerInnen des Bad Erlacher Einkaufsbusses. Vor nunmehr zwei Jahren schaffte die Marktgemeinde Bad Erlach mit Unterstützung der sozialen Dorferneuerung Niederösterreichs eine kleinen Transportbus an.

Zweimal in der Woche – am Dienstag und am Freitag – wird die Möglichkeit angeboten, mit dem Einkaufsbuss abgeholt zu werden, um Einkäufe, Arzt- und Apothekenbesuche im Ort zu erledigen.

Diese Angebot gilt für alle Bad ErlacherInnen. Die guten Geister der Aktion Einkaufsbuss sind dabei Christl Mayer, Her-

mann Trimmel, Erich Fenz und Rudi Kovacs. Sie stellen sich unentgeltlich in den Dienst der guten Sache und fahren den Einkaufsbuss. Natürlich sind sie auch beim Ein- und Aussteigen behilflich und beim Verstauen der Einkäufe, und sie sind auch für ein nettes Plauscherl zu haben.

Für viele, meist weniger mobile ältere Menschen sind die vier hilfsbereiten Bad ErlacherInnen ein wahrer Segen und eine echte Unterstützung. So mancher kann sich die Bewältigung des Alltages ohne die vier guten Geister gar nicht mehr vorstellen!

Neubau des Landeskrankenhauses Wiener Neustadt: Gemeinderat stimmt geschlossen dafür!

Die Kritik des Rechnungshofes in seinem Prüfbericht am Ausbauprogramm der Landeskliniken in der Thermenregion war einer der Tagesordnungspunkte der Gemeinderatssitzung am 2. Mai in Bad Erlach. Bürgermeister Hans Rädler stellte den Antrag, das Land Niederösterreich aufzufordern, alles zu unternehmen, den geplanten Neubau des Landeskrankenhauses Wiener Neustadt umzusetzen.

Begründet wurde dieser Antrag damit, dass die Kritik des Rechnungshofes die medizinische Versorgung der Bevölkerung in der gesamten Thermenregion (Mödling bis südliche Landesgrenze) gefährdet. So könnten durch die Zusammenlegung von Standorten wie Baden und Mödling bzw. Wiener Neustadt und Neunkirchen tausende Menschen das nächstgelegene Klinikum nicht mehr innerhalb

von 30 Minuten erreichen. Außerdem könnten die Vorgaben des Bundesgesetzes über Krankenanstalten und Kuranstalten, die pro 50.000 bis 90.000 Einwohnern ein Grundversorgungshaus vorsehen, nicht erfüllt werden.

Auch andere Argumente, die für eine Fortsetzung der Planungsarbeiten in Wiener Neustadt und Neunkirchen und gegen einen Baustopp in Baden und Mödling sprechen, wurden ins Treffen geführt. So hat sich das Land Niederösterreich bewusst für Neubauten an allen vier Standorten mit unterschiedlicher Schwerpunktsetzung entschieden. Die tatsächlichen Mehrkosten bei der Errichtung der 2-Häuser Variante von 19 Mio € werden durch Ersparnis im Betrieb der kleineren Häuser innerhalb von 20 Jahren amortisiert.

Rädlers Antrag wurde einstimmig angenommen.

Apothekendienstplan Juni - August 2012

JUNI			JULI			AUGUST		
F	1	7	S	1	5	M	1	4
S	2	5	D	2	6	D	2	5
S	3	1	M	2	7	F	3	6
M	4	1	D	3	7	S	4	7
D	5	3	M	4	5	S	5	5
M	6	4	D	5	1	M	6	1
D	7	5	F	6	2	D	7	2
F	8	6	S	7	3	M	8	3
S	9	7	S	8	4	D	9	4
S	10	5	M	9	5	F	10	5
M	11	1	D	10	6	S	11	6
D	12	2	M	11	7	S	12	7
M	13	3	D	12	5	M	13	5
D	14	4	F	13	1	D	14	1
F	15	5	S	14	2	M	15	2
S	16	6	S	15	3	D	16	3
S	17	7	M	16	4	F	17	4
M	18	5	D	17	5	S	18	5
D	19	1	M	18	6	S	19	6
M	20	2	D	19	7	M	20	7
D	21	3	F	20	5	D	21	5
F	22	4	S	21	1	M	22	1
F	23	5	S	22	2	D	23	2
S	24	6	M	23	3	F	24	3
M	25	7	D	24	4	S	25	4
D	26	5	M	25	5	S	26	5
M	27	1	D	26	6	M	27	6
D	28	2	F	27	7	D	28	7
F	29	3	S	28	5	M	29	5
S	30	4	S	29	1	D	30	1
			M	30	2	F	31	2
			D	31	3			

- Apotheken in Wr. Neustadt, Bad Erlach und Pitten**
- 1: Alte Kronenapotheke,** Hauptplatz 13, Tel. 02622/23300
 - 2: Heiland Apotheke,** Pottendorferstraße 6, Tel. 02622/22128
 - 3: Apotheke z. Hl. Leopold,** Neunkirchner Straße 17, Tel. 02622/22153
 - 4: Bahnhofapotheke,** Zehnergasse 4, Tel. 02622/23293
 - 5: Apotheke Pitten,** Eduard Huebmer-G. 197, Tel. 02627/82288
 - 6: Apotheke Bad Erlach,** Wr. Neustädter Str. 21, Tel. 02627/48850
 - 7: Apotheke zur Mariahilf,** Hauptplatz 21, Tel. 02622/23153

inische et!

lung, Psychosoziale Akuthilfe, Errichtung und Betreuung einer Hotline bei Katastrophen sowie der Informationshotlines.

Bei medizinischen Notfällen soll man daher immer den Rettungsnotruf 144 wählen. Man wird umgehend mit einem Spezialisten verbunden, der sich dem Problem kompetent annimmt. Noch während der Anrufer mit dem Notruf 144 telefoniert, laufen unbemerkt im Hintergrund viele Dinge gleichzeitig ab, um rasche und vor allem effiziente Hilfe zu schicken. So errechnet das Leitsystem im Hintergrund alle für diesen Notfall in Frage kommenden Rettungsmittel. Bei zeitkritischen Notfällen wird - sobald Einsatzort und die Art des Notfalls bekannt sind - von einem zweiten Leitstellenmitarbeiter noch während des Telefonats die entsprechenden Rettungsmittel alarmiert und zum Anrufer geschickt.

Ing. Christof Chwojka zu den staunenden Zuhörern: „Wir haben im Bereich der Notrufannahme das internationale Spitzenfeld erreicht, was Abläufe, Geschwindigkeit und Qualität der Notrufbearbeitung betrifft. Ein ausgeklügeltes Anruf-Priorisierungssystem reiht die Anrufe nach der Dringlichkeit und sucht sich automatisch den richtigen Ansprechpartner für Ihr Anliegen. Der Einsatz modernster Technik dient in erster Linie dazu, um Notrufe aus Niederösterreich rasch entgegen nehmen zu können.“

„Zeit schenken“-Projekt ist gut angelaufen

Vor einigen Monaten wurde das vom NÖ Hilfswerk ins Leben gerufene Sozialprojekt „Zeit schenken“ auf Initiative von Dr. med. univ. Ottilia Weiß auch in der Marktgemeinde Bad Erlach gestartet.

Kürzlich lieferten die im Sozialbereich ehrenamtlich stark engagierte Allgemeinmedizinerin im Ruhestand und ihr bereits 9-köpfiges Team (Foto) auf der Gemeinde bei Bürgermeister Hans Rädler einen äußerst erfreulichen Zwischenbericht ab.

Im Rahmen bestimmter Richtlinien besuchen sie nämlich seit einiger Zeit einzelne Personen und schenken diesen Zeit. Dies geschieht auf vielfältige Art und Weise: gemeinsamer Spaziergang, etwas vorlesen, von früher und heute erzählen, etwas spielen, in Fotoalben blättern oder ganz einfach nur zuhören.

Es ist Tatsache, dass sich die Situation der Familie im Laufe der vergangenen Jahrzehnte maßgeblich verändert hat. Im-



mer mehr Menschen sind im Alter einsam. Gerade deswegen wollen Dr. Weiß, Christl Mayer (NÖ Hilfswerk-Ansprechperson für Bad Erlach) und das gesamte ehrenamtlich tätige Team diesen Menschen „Zeit schenken“.

Persönliche Situation ist oft schwierig

Weil sich diese nicht mehr selbstständig bewegen können, keine Familie mehr haben oder

deren Familienangehörige wenig Zeit haben, entfernt wohnen oder sie den Kontakt zueinander nicht pflegen. Ein Besuch gibt ihnen familiäre Freundschaft, Geborgenheit, soziale Wärme und nachbarschaftliche Unterstützung. Auch wenn sie vom Hilfswerk oder anderen Pflegeeinrichtungen betreut werden, ist ihre persönliche Situation häufig schwierig.

„Ich freue mich, dass dieser ehrenamtliche Besuchsdienst des NÖ Hilfswerks bereit ist, unseren einsamen Mitmenschen Zeit zu schenken und wünsche dieser Aktion weiterhin eine gute Umsetzung“, erklärte Bürgermeister Hans Rädler, nachdem er ausführlich über die Organisation des Bad Erlacher Besuchsdienstes informiert worden war.

Interessenten können sich bei Fr. Dr. Ottilia Weiß (02627/48660) bzw. bei Christl Mayer (0676/842215950) melden.



mater salvatoris
Genesungs-, Wohn- und Pflegeheim

Sommerfest
29.6.2012

10:00 Uhr Hl. Messe
anschließend Frührschoppen

Mater Salvatoris
Salvatorallee 36, 2823 Pitten,
Gmd. Bad Erlach
www.mater-salvatoris.at

Zahnärztenotfalldienst

16./17. Juni	Dr. Michael Daghofer, Wr. Neustadt	02622/22196
23./24. Juni	Dr. Gerda Sigmund, Katzelsdorf	02622/78294
30.6./1. Juli	Dr. Daniela Stanitz, Wr. Neustadt	02622/22929
7./8. Juli	Dr. Martina Tischler, Pitten	02627/82786
14./15. Juli	Dr. Friedrich Lechner, Neunkirchen	02635/65189
21./22. Juli	Dr. Peter-Ulrich Kornfell, Pitten	02627/82226
28./29. Juli	Dr. Daniel Drog, Aspang-Markt	02642/53510
4./5. Aug.	Dr. Rudolf Scherbichler, Ternitz	02630/36759
11./12. Aug.	Dr. Daniel Drog, Aspang-Markt	02642/53510
15. Aug.	DDr. Walter Roedl, Wimpassing	02630/33373
18./19. Aug.	Dr. Edmund Kukla, Wiesmath	02645/2410
25./26. Aug.	Dr. Johanna Klaus-Konl., Krumbach	02647/42833
1./2. Sep.	Dr. Regina Harkopf, Wr. Neustadt	02622/21369
8./9. Sep.	Dr. Friedrich Lechner, Neunkirchen	02635/65189
15./16. Sep.	DDr. Herbert Roch, Gloggnitz	02662/43444
22./23. Sep.	Dr. Andrea Fuchs, Enzesfeld,	02256/82190
29./30. Sep.	Dr. Werner Schratt, Aspangb.-St.P.	02642/53808

Der Ärztenotdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr früh und endet um 11.30 Uhr vormittags. Bei nicht Vorliegen eines Dienstplanes ist der Notdienstarzt während der Dienstzeiten immer über den Einheitskurzruf 141 zu erfahren!

Ärztenotdienst

Dienst ist jeweils • an Wochenenden von Samstag, 7 Uhr früh bis Montag 7 Uhr früh, • an Feiertagen von 20 Uhr des Vortages bis 7 Uhr früh des nächsten Tages. Es ist erreichbar:

Bad Erlach	Dr. CHLOPCIK Viktor	Tel. 02627/48 520
	Dr. JUNGMEISTER Günther	Tel. 02627/81 260
Katzelsdorf	Dr. BOGAD Rudolf	Tel. 02622/78 208
Lanzenkirch.	Dr. DOCK Ludwig	Tel. 02627/45 494
Pitten	Dr. TISCHLER Michael	Tel. 02627/82 315
	Dr. SEITELBERGER Christian	Tel. 02627/82 149
Schwarzau/St.	Dr. LICHTENAUER Bernh.	Tel. 02627/82 424

Diensteinteilung von Juni bis September 2012

16./17. Juni	Dr. Lichtenauer	15. August	Dr. Lichtenauer
23./24. Juni	Dr. Jungmeister	18./19. Aug.	Dr. Chlopck
30.6./1. Juli	Dr. Bogad	25./26. Aug.	Dr. Bogad
7./8. Juli	Dr. Tischler	1./2. Sep.	Dr. Lichtenauer
14./15. Juli	Dr. Lichtenauer	8./9. Sep.	Dr. Chlopck
21./22. Juli	Dr. Tischler	15./16. Sep.	Dr. Jungmeister
28./29. Juli	Dr. Seitelberger	22./23. Sep.	Dr. Bogad
4./5. Aug.	Dr. Dock	29./30. Sep.	Dr. Seitelberger
11./12. Aug.	Dr. Jungmeister		

Viel Abwechslung im Kindergarten von Bad Erlach!



Wie der Alltag in einem Kindergarten aussieht, soll hier nicht näher erläutert werden. Es sind ja auch eher die kleinen Abenteuer, die den Kleinen in Erinnerung bleiben. Wie etwa ein Besuch in der Ladnwirtschaftlichen Fachschule Warth. Selbst Kindergarten-Leiterin Sabina Doria kommt danach ins Schwärmen: „Die Kinder konnten im Kuhstall die Tiere füttern und später durfte auch jedes Kind eine Kerze aus Bienenwachs herstellen“.



Fotos oben: Besuch in der Ladnwirtschaftlichen Fachschule Warth. Unten links: Kuddel Muddel Theater; unten rechts: Pyjamaparty

Dass am Faschingdienstag auch im Kindergarten mehr Spaß als sonst erlaubt ist, ist allgemein bekannt. Darum gab es im Bad Erlacher Kindergarten ein lustiges Stück mit dem Kuddel Muddel Theater. Und kurz danach auch eine Pyjamaparty....



Raiffeisenbank spendete „Feuerwehrauto“

Über ein neues „Feuerwehrauto“ von Raiffeisen freuen sich die Kinder des Bad Erlacher Kindergartens. Nach der Übergabe durch Martin Stangl nahmen sie das Spielgerät sofort in Beschlag.



NÖ Hilfswerk Wr. Neustadt/Land betreut Kleinkinder: Tagesmutter - beliebte Betreuungsform für unter Dreijährige



Mit hoher fachlicher Qualität und zeitlicher Flexibilität leisten Tagesmütter einen wesentlichen Beitrag zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

Durch die familiäre Atmosphäre ist die Kinderbetreuung durch Tagesmütter für Kinder jeden Alters geeignet. Besonders ideal ist sie aber für sehr junge Kinder:

Eine Betreuung der Kinder unter zwei Jahren durch Tagesmütter wurde in einer Studie von Prof. DDr. Liselotte Ahnert erforscht und als besonders wertvoll eingestuft.

Erkenntnisse aus der Entwicklungspsychologie zeigen, dass es für Kinder im ersten und zweiten Lebensjahr am wichtigsten ist, eine enge Beziehung zu einer konstanten Betreuungsperson aufbauen zu können - je kleiner dabei die Gruppe der betreuten Kinder ist, umso besser kann dies geschehen.

So werden Kinder unter drei Jahren regelmäßig von einer Tagesmutter/-vater des Hilfswerks Wiener Neustadt/Land betreut. Die familiäre, vertrauensvolle Atmosphäre, der Umgang in der Kleingruppe,

das Eingehen auf individuelle Bedürfnisse und die konstante Bezugsperson sind wichtig und förderlich für die Entwicklung der kindlichen Persönlichkeit. „Das hohe fachliche Niveau der Betreuung wird bei uns auch regelmäßig fachlich überprüft“, betont Maria Pinkl, Einsatzleiterin im Hilfswerk Wiener Neustadt/Land.

Alle Hilfswerk-Tagesmütter/-väter haben eine einschlägige pädagogische Ausbildung abgeschlossen, werden kontinuierlich fachlich betreut und bilden sich verpflichtend in Seminaren und Kursen weiter.

Neben dem hohen pädagogischen Wert bietet die Tagesmutterbetreuung unschlagbare Vorteile für berufstätige Eltern: Die Betreuungszeiten können - je nach Bedarf - individuell vereinbart werden, starre Öffnungszeiten gibt es nicht.

Das Hilfswerk Wiener Neustadt/Land freut sich immer über Verstärkung seines Betreuungsteams. Bei Interesse informiert Sie Maria Pinkl gerne!

Infos: NÖ Hilfswerk Wiener Neustadt/Land, Hauptstraße 45, 2801 Katzelsdorf, Tel.: 02622/78 6 63-20, Mobil: 0676/87 87 31 210

Kindergarten: Abschluss des Projekts mit ungarischem Partner

Wie wichtig die Sprache des Nachbarlandes ist, wurde im nun ausgelaufenen Projekt EDUCORB bei der Abschlusskonferenz in Sopron unterstrichen. Mit dabei bei dieser Initiative in den unterschiedlichsten Bildungseinrichtungen war auch der Landeskindergarten von Bad Erlach. „Im September startet ein neues Projekt, wo wir natürlich wieder dabei sind“, kündigt die Leiterin des Bad Erlacher Kindergartens, Sabina Doria, an.



Neu: Kinderpass als Reisedokument

Jedes Kind benötigt ab 15. Juni 2012 für Auslandsreisen einen eigenen Pass oder - sofern es nach den Einreisebestimmungen des Gastlandes zulässig ist - einen Personalausweis. Der Eintrag bei den Eltern gilt nicht mehr. Auch wenn der Pass der Eltern noch länger gültig sein sollte.

Eine gute Gelegenheit für alle Eltern, ihren bisherigen Pass gleich gegen einen der modernsten Reisepässe der Welt zu tauschen.



Foto: Bilderbox

Förderungen in Niederösterreich für Private

Das Land Niederösterreich fördert Neubauten, Modernisierungen, den Heizkesseltausch, den Umstieg auf erneuerbare Energie und sogar die umweltfreundliche Mobilität.

Neubau

Wer in Niederösterreich baut, kann mit einem Landesdarlehen mit 1% Verzinsung und Laufzeit von 27,5 Jahren rechnen. Bedingung ist, dass die Energiekennzahl unter 36 kWh/m² und Jahr liegt. Außerdem dürfen die Einkommensgrenzen nicht überschritten werden. Die Höhe der Förderung hängt von einem Punktesystem und in erster Linie von der Energiekennzahl ab. Je weniger Energie verbraucht wird, desto höher fällt die Förderung aus. Für Passivhäuser gibt es eine Sonderförderung von € 50.000,-. Hier muss die Energiekennzahl unter 10 kWh/m² im Jahr liegen.

Weitere Punkte gibt es für automatische Wohnraumlüftungen, Biomasseheizungen, Wärmepumpen, thermische Solaranlagen, Photovoltaikanlagen, Sicherheit usw. Zusätzliche Förderungen für Familien, Bauen im Ortskern, etc. sind möglich. Für die Förderung muss ein klimarelevantes Heizsystem eingebaut (Heizsystem mit biogenen Brennstoffen oder erneuerbaren Umweltenergien) und mit einer Solaranlage kombiniert werden. Achtung: Um die Förderung muss vor Baubeginn angesucht werden. *Weitere Details auf der Website des Landes Niederösterreich.*

Althausmodernisierung

Auch bei der Althausmodernisierung gibt es ein Punktesystem. Je mehr Punkte, desto mehr Energie wird eingespart und desto

höher wird die Förderung. Die Förderung wird in Form eines Kreditzuschusses gewährt. *Weitere Details auf der Website des Landes Niederösterreich.*

NÖ Strom-Spar-Förderung

Bis zu 650 Euro für's Stromsparen abholen, weitere Informationen gibt es an der Energieberatungshotline unter der Telefonnummer 02742 221 44.

Solarenergie und Erdwärme

Gefördert werden Wärmepumpen und Solaranlagen zur Warmwasserbereitung und/oder Beheizung sowie Photovoltaikanlagen über die **Eigenheimsanierungs-** oder **Neubauförderung** des Landes Niederösterreich.

Biomasseheizung/ Fernwärme

Gefördert wird der Tausch oder die Erstaufstellung von Heizungsanlagen für alle Arten von Brennstoffen aus Holz: Pellets, Stückholz, Hackgut. Der Anschluss an ein Fernwärmenetz wird ebenfalls gefördert. Auch hier erfolgt die Förderung über die Eigenheimsanierungs- oder Neubauförderung des Landes Niederösterreich.

Förderung von Diplomarbeiten

Mit der Förderung von Diplomarbeiten für Energieeffizienz und Erneuerbarer Energie soll ein Anreiz geschaffen werden, neue, mutige und zukunftsfähige Wege in der Energiewirtschaft zu beschreiten. *Weitere Informationen auf der Website des Landes NÖ.*

Weitere Informationen Hotline Energieberatung

NÖ: 027442/221 44

Wohnbauhotline: 02742/221 33

Feuerbrand gefährdet den Obstbau

Feuerbrand ist eine gefährliche Bakterienkrankheit (*Erwinia amylovora*), die an Apfelbäumen, Birnbäumen, Weiß- und Rotdorn, Cotoneaster, Quitten, Feuertorn und anderen Obst- und Ziergehölzen auftritt.

Nicht befallen werden Steinobst, Beerenobst, Nadelgehölze und verschiedene Laubgehölze.

Feuerbrand erkennen

Typische Symptome für Feuerbrand sind an den Triebspitzen welkende Blätter, die nicht abfallen, sondern hängenbleiben. Die Befallsstellen verfärben sich bald braun bis schwarz und sehen häufig wie verbrannt aus. Manchmal sind die Triebspitzen auch hakenförmig umgebogen. Ein typisches Merkmal für Feuerbrand sind die Bakterienschleimtröpfchen im Sommer und Herbst.

Feuerbrand - Krankheitsverlauf

Junge Pflanzen sterben nach dem Befall mit Feuerbrand innerhalb von zwei bis drei Wochen ab, bei älteren Pflanzen kann sich das Sterben über mehrere Jahre hinziehen.

Da Feuerbrand sehr leicht übertragbar ist (über Pflanzenteile, Werkzeuge, Verpackungsmaterial, Vögel, Wind, Regen, Insekten etc.) und sich sehr schnell ausbreiten kann, wird auch von einer Seuche

gesprochen. Am häufigsten ist die Infektion mit Feuerbrand über die Blüte. Die Hauptinfektionszeiten sind Frühjahr und Sommer bei warmfeuchter Witterung.

Bei Verdacht auf Feuerbrand sollte unbedingt die örtlich zuständige Pflanzenschutzdienststelle informiert werden, da diese Krankheit eine ernsthafte Bedrohung für den Obstbau darstellt.

Was tun bei Verdacht auf Feuerbrand?

Wenn Sie die typischen Symptome an einer Ihrer **Wirtspflanze** (u.a. Birne, Quitte, Weissdorn oder Rotdorn, Zwergmispel, Apfel, Felsenbirne, Feuertorn, Mispel, Vogelbeere oder Eberesche, Apfelbeere, Zierquitte, Glanzmispel, Wollmispel) erkennen, sollten Sie folgende Punkte beachten:

1. Berühren Sie NIEMALS verdächtige Pflanzen oder Pflanzenteile.
2. Informieren sie UMGEHEND ihre Gemeinde. der Feuerbrand-Beauftragte kommt unentgeltlich zu Ihnen und begutachtet die Pflanzen.
3. Sollte sich der Verdacht bestätigen, wird der Feuerbrand-Beauftragte alle weiteren Schritte für Sie in die Wege leiten.
4. Die Rodung bzw. der Ausschnitt darf NUR von eingeschulten Personen durchgeführt werden.

Für Mensch und Tier besteht keine Gefahr!

Typische Feuerbrand-Symptome an Apfel.



Hervorragende Trinkwasserqualität

Die halbjährlich durchgeführte Untersuchung des Bad Erlacher Trinkwassers im Ortsnetz durch die AGES (Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit) bescheinigte zuletzt diesem eine ausgezeichnete Qualität. So liegen die Werte beim Nitrat (7,1 mg/l) und Sulfat (24,5 mg/l) weit unter den Parameter- bzw. Indikatorparameterwerten (50 mg/l bzw. 750 mg/l). Der Nitritwert ist praktisch null. Es wurden auch keine Coliforme Bakterien festgestellt. Der pH Wert der Probeentnahme aus dem Ortsnetz beträgt 7,5 und die Gesamthärte des Bad Erlacher Trinkwassers 17,4 °dH.



... Alois Kecec zum 80. Geburtstag



... Adele Weidmann-Prucha zum 85. Geburtstag



... Theresia Heidinger zum 90. Geburtstag



... Franz Schatzer zum 80. Geburtstag



... Kurt Polyak zum 80. Geburtstag



... Maria Putz zum 90. Geburtstag



... Leopold Riegler zum 80. Geburtstag



... Maria Ringhofer zum 80. Geburtstag



... Erwin Weidmann-Prucha zum 90. Geburtstag



BESTA KG
2822 Bad Erlach,
Wr. Neustädter Str. 14
0676/ 7515463



Schirmbar
"Zum Storchennest"

★ ★ ★ ★
**APPARTEMENTS
IN THERMENNÄHE**
AB € 25.-/PERS.
0676/ 75 15 463
www.storchenschirmbar.at



... Friderike Spath zum 90. Geburtstag

Wir gratulieren!



... Adele und Adolf Tauchner zur Goldenen Hochzeit



... Ingeborg und Mathias Eller zur Goldenen Hochzeit



... Ursula Jeitler zum 85. Geburtstag



... Elfriede und Georg Gottschamel zur Diamantenen Hochzeit



... Sr. Angelika zum 85. und Sr. Benedikta zum 90. Geburtstag



... Karl Glatz zum 95. Geburtstag



... Maria Matouschek zum 90. Geburtstag



... Josefine Münz zum 90. Geburtstag



... Otilia Fuchs zum 80. Geburtstag



... Johanna Stöckl zum 90. Geburtstag



... Katharina Stradl zum 90. Geburtstag



... Josef Aichinger zum 80. Geburtstag

Bei den niederösterreichischen ASKÖ-Landesmeisterschaften:

Schöne Erfolge für Bad Erlacher Kegler

Bei den heurigen ASKÖ-LM auf den Kegelbahnen in Neunkirchen und Wiener Neustadt konnten die Erlacher KeglerInnen tolle Erfolge erzielen.

Margot Kurz konnte in Wiener Neustadt auf der blauen Lagune bei den Damen allgemeine Klasse den 1. Platz erreichen. Manuel Pötscher wurde in der Alterklasse U-23 ebenfalls Erster.

In Neunkirchen konnte in der



Manuel und Reinhard Pötscher

Klasse Herren allgemein der „alte“ Pötscher (sein Vater Reinhard) den ausgezeichneten 2. Platz erreichen. Einen ungefährdeten Sieg in seiner Altersgruppe, Herren U-60, konnte Alfred Supper erzielen.

Alle 4 KeglerInnen nahmen zu Pfingsten an den ASKÖ-Staatsmeisterschaften in Oberösterreich im Raum Steyr teil.



Margot Kurz und Alfred Supper

TC Union Bad Erlach:

Schwierige Meisterschaft 2012

Auch heuer nimmt der Verein an der Meisterschaft teil und wird durch 3 Herren-, 2 Damen-, 3 Senioren- und 6 Jugendmannschaften vertreten. Bereits in der ersten Runde konnten beide Damenmannschaften wichtige erste Siege einfahren. Wie auch die letzten Jahre sind viele Jungenspieler in die Damen- und Herrenmannschaften integriert. Leider hat bei den Herrenmannschaften der Verletzungsteufel zugeschlagen, so dass wir die ersten Runden nur ersatzgeschwächt antreten können.

Zum Auftakt der diesjährigen Saison veranstaltete der Verein ein Eröffnungsturnier „Tennis und Darts“ mit reger Teilnahme der Mitglieder des Dartvereins, dabei mussten sich die Tennisspieler auch an der Dartscheibe beweisen und die Dartspieler

stellten ihr Können mit dem Racket unter Beweis.

Aber auch abseits des Tennis war der Verein engagiert. So wurde im Herbst eine Wanderung in Katzelsdorf organisiert mit anschließendem gemütlichem Beisammensein beim Heurigen Schadl. Beim Weihnachtsmarkt der Familie Breitsching war der Verein schon wie das Jahr zuvor mit einem Punschstand vertreten. Der Reinerlös aus der Veranstaltung wird einem karitativen Zweck zugeführt.

Der TC Union Bad Erlach möchte sich bei allen Fans, Mannschaftsführern, Trainern, der Kantinencrew und den vielen Helfern bedanken, ohne die die reibungslosen Abläufe nicht möglich wären und hofft auch heuer wieder auf tatkräftige Unterstützung.



9. Sparkassen-Ortslauf in Bad Erlach: Super-Stimmung bei prächt...

Mit etwa 600 Akteuren (von den Knirpsen bis zu den Nordic Walkern) erwies sich der Bad Erlacher Sparkassen-Ortslauf heuer wieder als sehr zugkräftig. Er war eine sportliche Großveranstaltung, die vom LC Tausendfüßler Bad Erlach als Veranstalter gemeinsam mit

der Marktgemeinde Bad Erlach bravourös bewältigt wurde. Vom Zwergerl bis zu den über 70-jährigen absolvierten die Aktiven laufend, walkend oder im Rollstuhl unterschiedlich lange Strecken. Erfreulich, dass auch die Tombola, deren Reinerlös einem vom LC Tausendfüßler geschaffenen



Ohne Worte...





Unüberschaubar war das Starterfeld nicht nur bei den Knirpsen, sondern auch beim Hauptlauf.

Zum Nordic Walking MS-Benefizwalk reisten erneut viele TeilnehmerInnen aus Wien an...



gem Wetter

MS-Fonds zufließt, ein großes Echo gefunden hat.

Zum Sportlichen: Die beiden Schnellsten im Hauptbewerb über 10.000 Meter waren Seriensieger Marius Bock (ATV Breitenau) und erstmals bei den Damen Britta Klein (LC Tausendfüßler Bad Erlach). Beide kamen mit

großem Vorsprung vor ihren unmittelbaren Konkurrenten ins Ziel. Zweitbesten Bad Erlacher war übrigens GR Christoph Szihn (M20).

In anderen Klassen standen ebenfalls einige LäuferInnen des LC Tausendfüßler Bad Erlach am



Zwei Sieger aus Bad Erlach: Florian Weissenböck (U14), Britta Klein (Damen, 10.000 m) mit Hund.

Siegespodest: So bei der Mixed-Staffel Ingrid Eichenberger, Maria und Manuel Rottensteiner, Edi Horvath als Erste, beim männlichen Staffelnbewerb jene der Bad Erlacher Feuerwehr mit Günther Ostermann, Daniel Ponweiser, Gabriel Szabo und Sebastian Jeitler als Zweite. Florian Weissenböck (HS Bad Erlach) siegte im U14-Bewerb, sein Schulkollege Dominik Scherleithner wurde Dritter.

Beim riesigen Starterfeld der Knirpse - LC Tausendfüßler-Obmann Edi Horvath war es gelungen, mehrere Kindergärten der Umgebung zum Mitmachen zu

bewegen - überraschte Frederik Großmann vom Bad Erlacher Kindergarten als Zweiter.

Die abschließende Siegerehrung wurde gemeinsam von Bürgermeister Hans Rädler, Vizebürgermeister Alois Hahn und Sparkasse-Geschäftsstellenleiter Christian Brettschneider vorgenommen.

Den Hauptpreis der MS-Tombola, ein Trekking-Fahrrad des bekannten Bad Erlacher Fahrradfachgeschäfts Schnabl, gewann Monika Kovacs aus Bad Erlach. Abschließend bedankten sich noch Edi Horvath namens der Organisatoren bei den unzähligen MitarbeiterInnen und Sponsoren, die diesen großen Sport- und Benefizevent erst möglich gemacht haben.

Eurofox-Tour-Leiter Dino Struger mit Britta Klein und Marius Bock, den Siegern des Hauptlaufes in Bad Erlach



2rad - Schnabl
Verkauf - Service
2822 - Bad Erlach
Hauptstr. 3

TEL. 02627 48217

Tel/Fax: 02627/48217

Wegen Urlaubs von 13.8.-2.9. geschlossen

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr:
8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr, Do und Sa 8 bis 12 Uhr

Reitschule Bad Erlach: Action garantiert!

Den Auftakt zur heurigen Saison in der Reithalle der Reitschule Bad Erlach machte ein „Vorstellungstermin“ des Junghengstes „Sandreo Royal“ (Bild rechts) beim AWÖ Hengstag im Pferdezentrum Stadl-Paura, wo er sich von seiner besten Seite präsentierte und eine Zuchttempfhlung bekam.

Anfang April kam „hoher Besuch“ nach Bad Erlach: Wolfgang Hellmayr, bekannt durch nationale und internationale Showeinlagen auf Pferden sowie Freiheitsdressuren zeigte das Vorgehen beim Erlernen von Zirkuslektionen. Man darf also gespannt bleiben, was die Vierbeiner der Reitschule Bad Erlach künftig an Kunststücken präsentieren werden. Die Begeisterung war so groß, dass für den Herbst gleich der nächste Kurs angedacht wurde.

Da bis dahin aber noch viel Zeit vergeht, gibt's noch einige andere Pläne, damit es nicht langweilig wird: Ende Mai steht



wieder der „Firmenlauf“ in Wiener Neustadt am Programm, (ausnahmsweise laufen Britta Klein und ihr Team da selbst und lassen sich einmal nicht vom Pferderücken tragen) wo es gilt, den Titel des schnellsten 3er Teams Damen zu verteidigen.

Reitlager für Kinder im Sommer

Danach laufen schon die Vorbereitungen für das „Kinderreitlager 1“, das diesmal gleich in der ersten Ferienwoche stattfindet. Das zweite Lager für die ganz jungen Reiter und Reiterinnen wird dann vom 13. bis 17. August 2012 sein, gefolgt von einer Trainingswoche für Jugendliche und junggebliebene Erwachsene. Bei so viel Übung kann dann hoffentlich

Ende September wieder die weiße Fahne gehisst werden, wenn die Reiterpass- und Reiternadelprüfungen abgenommen werden!

Aktuelle Infos über Termine und Veranstaltungen finden Sie auf der Homepage der Reitschule von Britta Klein unter www.reitschule-baderlach.at!

Zirkuslektionen gibt es auch wieder im Herbst.



Im Reich der Magie - eine Rückblende auf die Aufführung beim Christkindmarkt der Reitschule von Britta Klein.



SV Bad Erlach: Vieles

Erfolgreicher Start ins Frühjahr

Mit zwei Siegen gelang der Mannschaft von Trainer Paul Galuska der gewünschte Beginn der Frühjahrsmeisterschaft. Neunkirchen und Aspang konnten jeweils mit 2:1 besiegt werden. Insgesamt ist eine deutliche Steigerung der Leistungen gegenüber dem Herbst erkennbar, auch wenn noch nicht alles optimal läuft.

So mußten gegen Grünbach (1:7) und Grimmenstein (0:6) schmerzhaft Heimniederlagen hingenommen werden. Dazu hat auch der kleine Spielerkader beigetragen, daher wird bereits intensiv an der Mannschaftszusammensetzung für die nächste Saison gearbeitet.

Spielfeld: Alles neu macht der Mai

Das Hauptfeld wird dzt. mit Unterstützung des Landes Niederösterreich, des NÖFV sowie der Gemeinde Bad Erlach komplett neu angelegt. Der alte Platz entsprach nicht mehr den heutigen Anforderungen an einen modernen Spielbetrieb. Auch hat man schon öfter hochkarätige Mannschaften aus dem In- und Ausland zu Gast gehabt, die einen modernen Rasen schätzen und auch erwarten.

Zusätzlich wird ein Kleinfeld geschaffen, damit unsere Nachwuchsteams mehr Trainings- und Spielmöglichkeiten bekommen.

Bereits im Juli wird der neue Rasen wieder bespielbar sein. Der SV dankt allen Unterstützern und Helfern herzlich.

Neue Homepage online

Im Internet können nun wieder aktuelle Informationen über das Vereinsgeschehen abgerufen werden, auch Fotos der Mannschaften und der einzelnen Spieler sind zu sehen. Besuchen Sie uns doch einmal unter www.svbaderlach.at ! Apropos neu: Nach langer Zeit wurde wieder der Mitgliedsbeitrag erhöht (jetzt € 18,-). Dafür verspricht man eine gute Jugendarbeit und beachtliche 10 Mannschaften in der nächsten Meisterschaft!

Sportfest im Juli

Ganz besondere Mühe geben sich die Aktiven des SV Bad Erlach dieses Jahr mit dem Sportfest: „Wir planen wieder tolle Attraktionen“, erklärt Obmann Andreas Freihammer. „Dieses Jahr soll unser Fest noch interessanter werden“. Der Hintergrund: „Die Neuanlage unseres Spielfeldes motiviert uns natürlich, auch beim Sportfest wieder für neue Höhepunkte zu sorgen“, meint Freihammer.

Der Termin vom 27. Juli bis zum 29. Juli 2012 wird von vielen Freunden des Sportvereins seit Jahren fest eingeplant, selbst die Urlaubseinteilung richtet sich nach diesem Fixtermin. Kein Wunder: Das Sportfest des SV Bad Erlach ist eines der größten

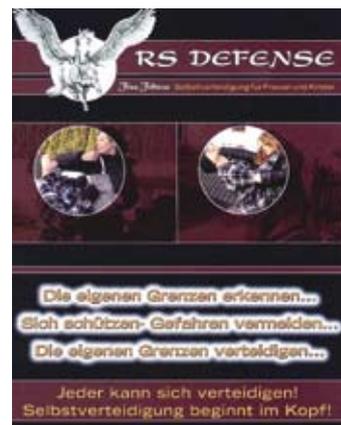
Selbstverteidigungskurs für Frauen im Gemeindezentrum

Die Veranstalter Wolfgang Scheifinger (2-facher Europameister in Jiu Jitsu) und Robert Rohrböck (Einsatztrainer Exekutive) bieten am **Samstag, den 30. Juni 2012** von 9 Uhr bis 17 Uhr im Gemeindezentrum der Marktgemeinde Bad Erlach einen Selbstverteidigungskurs für Frauen (ab 13 Jahre) an.

Im Training wird das Verhalten in Bedrohungssituationen, Gefahrenereinschätzung, effizienter Einsatz der körpereigenen „Waffen“ geschult. Sie lernen, wie Sie schon im Vorfeld Konflikte vermeiden können, wie Sie Ihre Ängste bewältigen und Ihre eigenen Stärken nutzen. Für einen Kursbeitrag von nur 49,- € pro Person werden Sie sich sicherer fühlen und die Lebensqualität steigern.

Um Anmeldung wird gebeten

bei der Marktgemeinde Bad Erlach unter der Nummer 02627/48 214 oder gemeinde@baderlachgv.at, oder 0664/3511514 (Herr Scheifinger) oder 0699/19433594 (Herr Rohrböck). Weitere Informationen finden Sie auch unter www.rs-defense.at



ist jetzt neu...

und meistbesuchten Feste im Umkreis, jedes Jahr gibt's tolle Stimmung. Bereits am Freitag, beginnt um 17 Uhr das traditionelle Turnier der Freiwilligen Feuerwehren. Am Samstag folgt ein Turnier der Seniorenmannschaften und auch ein Spiel der Damen steht auf dem Programm. „Die Kampfmannschaft des SV Bad Erlach tritt gegen eine interessante Mannschaft an, mehr kann ich noch nicht verraten“, gibt sich Trainer Paul Galuska zurückhaltend. Und für musikalische Stimmung werden am Freitag und Samstag wieder die „Spielmänner“ sorgen, bevor dann jeweils um ca. 22 Uhr Steffi Glanz mit ihrer Playbackshow den Höhepunkt des Abends gestaltet.

Der Sonntag beginnt mit einer Messe mit Segnung des neuen Sportplatzes. Es folgt die offizielle Einweihung durch den Vorstand und Präsidenten des SV Bad Erlach. Gleich im Anschluss daran gibt's Spaß und Unterhaltung mit Rudi Kovacs, der seine Zuhörer als „Lausbua“ begeistern wird. Da heißt es sich rechtzeitig einen Platz zu sichern, denn dieses Highlight will sicher keiner verpassen!

Andreas Freihammer: „Alle unsere Helfer stehen bereit und werden alles tun, um unseren Gästen auch dieses Jahr wieder ein besonderes Erlebnis und tolle Unterhaltung zu bieten. Ich wünsche ein gutes Gelingen!“



So kennt man Rudi Kovacs als „Bad Erlacher Lausbua“ von den Faschingsitzungen. Beim Sportfest des SV Bad Erlach teilt er in seiner unnachahmlichen Art beim sonntägigen Frühschoppen kräftig aus. Mit der „Hassn Partie“ im Schlepptau...

gebös 

GEBÖS.
WOHNRAUM.
LEBENSRAUM.

Gebös
GEMEINNÜTZIGE BAUGENOSSENSCHAFT ÖSTERR.
SIEDLER UND MIETER, Gebösstraße 1, 2521 Trumau
T 02253 58 0 85, E geboes@geboes.at

www.geboes.at

ZIEGELWERK

LIZZI

GMBH

ZIEGELWERK & BETONSTEINWERK

Baustoffverkauf ab Werk

2822 Bad Erlach • 02627|48221 • www.lizzi.at

Busreise zum steirischen Bodensee

Der Ausschuss für Soziales, Gesundheit, Familie und Senioren der Marktgemeinde Bad Erlach organisiert für **8. September 2012** eine Busreise zum steirischen Bodensee und lädt dazu die Bevölkerung recht herzlich ein. Die Abfahrt ist um 7 Uhr vor dem Gemeindeamt. Die Rückfahrt erfolgt über Johnsbach und Gesäuse, auch der Bergsteigerfriedhof wird besichtigt. Um etwa 19 Uhr wird man wieder daheim sein. Fahrpreis pro Person: € 20,-.

Reiseleitung: GR Maria Fenz, Rudi Kovacs. **Infos und Anmeldung: 0664/6498953 (Fenz) 0676/5835566 (Kovacs)**



Gelungene Premiere: Muttertags-Frühstück im Café Fellingner



Mit einer neuen Idee überraschte die Café-Konditorei Fellingner ihre Stammkunden: ein Muttertagsfrühstück in Form eines üppigen Büffets. Klarerweise waren unter den etwa 60 Gästen an diesem Sonntag-Vormittag viele Mamas, denen ihr Wunschtraum, am Muttertag zu einem gedeckten Tisch mit Blumenstrauß geführt zu werden, erfüllt werden konnte. Und das alles ganz preisgünstig um Euro 15,- pro Person.

Am Vatertag hat es - freilich unter etwas anderen Voraussetzungen - ein da capo gegeben.



MARKTGEMEINDE BAD ERLACH - BÜRGERINFORMATION:

Medieninhaber, Eigentümer, Verleger, Herausgeber: Marktgemeinde Bad Erlach, Bürgermeister Abg. z. NR Hans Rädler, 2822 Bad Erlach, Fabriksgasse 1, Tel. 02627/48214, Fax 02627/48232, E-Mail: gemeinde@baderlach.gv.at

Redaktion: Hans Tomsich, 2821 Lanzenkirchen, Rosengasse 183, Telefon 0664/412 09 16, E-mail: hans.tomsich@gmail.com

Mitarbeit: Irene Hruby, Harald Wrede **Fotos:** Irene Hruby, Hans Tomsich, Private.



Roland Düringer



Abbariginal



ARTgerecht



Entertainer Tom Schwarzmann (links), Vorschau auf Cirque Nouvel



Abbariginal: „Thank you for the music“! ABBA und die unzähligen Hits der schon legendären Vier aus Schweden wird es immer geben. Nimmt man die Begeisterung der Fans im ausverkauften Bad Erlacher Gemeindezentrum um Abbariginal, einer gelungenen Kopie von ABBA, als Maßstab, werden noch viele Generationen deren Ohrwürmern lauschen. Oder besser gesagt, wie in Bad Erlach ihren Enthusiasmus nicht im Zaum halten können. Vom Jungspund bis zur Oma - die „Super-Trouper-ABBA-Revival-Show“ hat allen gut gefallen.



Was ist das Erfolgsgeheimnis der ARENA NOVA im Gemeindezentrum von Bad Erlach?

Ein guter Mix macht's aus...

Als ein gestandener Bad Erlacher weiß Arena-Nova-Prokurist Gerhard Stangl natürlich, welche Art von Kultur in der Thermengemeinde bislang zu kurz gekommen ist. Im zweiten Jahr der Kooperation Marktgemeinde Bad Erlach/Arena Nova Wiener Neustadt hat man bereits Erfahrungswerte, die

man schon demnächst in das weitere Kulturangebot einfließen lassen wird. Der Blick auf das Herbstprogramm (siehe Seite 19) lässt jedenfalls ein vielfältiges Programm erahnen.

Mit dem Frühlingsball Anfang Mai, der bei seiner Zweitaufgabe wieder einen Run auf die Eintrittskarten brachte, hat Gerhard Stangl jedenfalls den Vogel abgeschossen. Die Bilder im Umfeld dieser Zeilen sagen daher mehr als tausend Worte...



Gebietsmaifeier - Fackelzug

Nach 2-jähriger Pause veranstalteten die Bad Erlacher Sozialdemokraten wieder einen Fackelzug. Bereits im Vorfeld wurde mit den Vertretern der Sozialdemokratischen Partei der umliegenden Gemeinden Kontakt aufgenommen und eine Zusammenarbeit für diverse Veranstaltungen beschlossen. Daher konnten beim diesjährigen Fackelzug auch zahlreiche Freunde und Genossen aus PITTEN, LANZENKIRCHEN, SCHWARZAU, WALPERSBACH und BROMBERG begrüßt werden.

Musikalisch umrahmt wurde die Maifeier auch heuer wieder von der Breitenauer Blasmusik.

Nach der Begrüßung durch Parteibmann Michael Rohorzka, ergriff der Bürgermeister der Stadt Wiener Neustadt, **Bernhard Müller**, das Wort. In seinem Referat nahm er auf die derzeitige politische Lage

Bezug. Der Bogen spannte sich von der Ortspolitik - Landespolitik - über die Situation im Bund hin bis zu den europäischen Krisenländern.

Der nach weiteren Ansprachen durchgeführte Fackelzug wurde von der Blasmusik angeführt, wobei die zahlreichen Teilnehmer durch die Altgasse, über die Hauptstraße und den Dorfring wieder retour zum Kinderfreundehaus marschierten. Mit dem Lied der Arbeit wurde der Fackelzug abgeschlossen.

Im KFH wurden die Gäste mit Getränken und Würstel und natürlich mit der berühmten Arbeitersuppe von **Paul Nadvornik** versorgt. Das Organisationsteam unter der Leitung von Engelbert **Tauchner** leistete ausgezeichnete Arbeit und so konnten bald alle Teilnehmer gestärkt und entspannt den Abend ausklingen lassen.

M. Rohorzka



Von links: Willi Pauschenwein (SPÖ Lanzenkirchen), Günther Wolf (SPÖ Schwarzau), Michael Rohorzka (SPÖ Bad Erlach), Bernhard Müller (SPÖ Wr. Neustadt), Helmut Berger (SPÖ Pitten), Josef Pfatschbacher (SPÖ Bromberg)

Ein kleines Volksfest....

.... fand am Samstag, 19. Mai 2012, in Bad Erlach statt, als Josef Frühstück seinen 65er mit der Pittentaler Blasmusik beim Gasthaus Mayerhofer feierte. Auch Bürgermeister Hans Rädler

fand sich als einer der Gratulanten ein. Unter diesen waren auch welche aus Tirol und Oberösterreich, die mit der Pferdekutsche der Familie Schwarz Bad Erlach näher kennenlernen konnten.



Unterhaltsame ARBÖ-Muttertagsfeier im Gasthaus Mayerhofer

Soviele Mütter wies schon lange nicht kamen heuer zur ARBÖ-Muttertagsfeier, welche erstmals im Saal des Gasthauses Mayerhofer abgehalten wurde.

Sie wurden dort für einige Stunden von mehreren Interpreten blendend unterhalten. So vom stimmkräftigen Leidinger Jugendchor unter der Leitung von Sonja Schrammel, von Albert Rosenegger aus Lanzenkirchen

und auch von der Line Dance Gruppe Bad Erlach.

Bürgermeister Hans Rädler und sein Vize Alois Hahn überraschten die Mütter wieder mit Blumenstöckerl. Gemeinderat Michael Luef gab außerdem Informatives über den Muttertag an sich zum Besten. Für das leibliche Wohl sorgten die Veranstalter insofern, indem jeder Mutter dafür ein Gutschein im Wert von € 7,- ausgehändigt wurde.



Veranstaltungen in Bad Erlach

Datum Beginn Veranstaltung, Ort, Musik etc.

- | Datum | Beginn | Veranstaltung, Ort, Musik etc. |
|----------------|----------------|--|
| 14.6. | 18 Uhr | Monatsmesse in der Kapelle Brunn mit anschl. Dorfratsch im Feuerwehrhaus |
| 15.6. | 20 Uhr | Kabarett mit Christoph Dostal „Der Knochenmann“, Arena Nova, Gemeindezentrum, Bad Erlach, Fabriksgasse 1 |
| 16.6. | 17 Uhr | Feuerwehr-Jugend-Bezirkswettbewerb Feuerwehrhaus Brunn |
| 16.6. | 20 Uhr | Lederhosendisco, JVP Bad Erlach, Gemeindezentrum, Bad Erlach, Fabriksgasse 1 |
| 17.6. | ab 10 h | 1. Bad Erlacher Trachtenkirtag, am gesamten Dorfring von Bad Erlach |
| 17.6. | 10 Uhr | Hl. Messe zum Fest des Hl. Antonius von Padua Pfarre Bad Erlach, Antoniuskirche |
| 19.6. | 17 Uhr - 21.30 | Schreibender Stammtisch, Schreibgruppe Bad Erlach, Rot-Kreuz-Ortsstelle Bad Erlach, Linsberger Straße 1a |
| 20.6. | 15 Uhr | Seniorenbundtreffen Bad Erlach, Seniorenbund NÖ, GH Mayerhofer, Bad Erlach, Hauptstr. 15 |
| 1.7. | 9 Uhr | Jugendthriathlon der Freiwilligen Feuerwehr Brunn |
| 1.7. | 10 Uhr | Kirtagmesse bei der Kapelle in Brunn mit anschließendem Kirtag, FF Brunn |
| 1.7. | 10 Uhr | Hl. Messe in der Ulrichskirche zum Patrozinium, Pfarre Bad Erlach |
| 3.7. | 17 Uhr - 21.30 | Schreibender Stammtisch, Schreibgruppe Bad Erlach, Rot-Kreuz-Ortsstelle Bad Erlach, Linsberger Straße 1a |
| 6.7. bis 17.7. | ganztäg. | Ausg'steckt is beim Dorfheurigen Reiterer-Loibenböck, Bad Erlach, Hauptstr. 14 |
| 6.7. | 20 Uhr | GALA round the piano, Arena Nova, Gemeindezentrum Bad Erlach, Fabriksgasse 1 |



Viele Gäste beim fairen Frühstück im Weltladen

Am Samstag, dem 12. Mai lud der Weltladen Bad Erlach zu einem so genannten „Fairen Frühstück“. Viele nutzen diese Möglichkeit und ließen sich Fairtrade-Produkte aus allen Teilen der Welt gut schmecken.

Als Vertreter der Marktgemeinde Bad Erlach ließen sich Vizebürgermeister Alois Hahn und Sozial-Referentin GR Maria Fenz gerne von den Damen des Weltladens Bad Erlach verwöhnen.



Bad Erlach (Juni - August '12)

Datum Beginn Veranstaltung, Ort, Musik etc.

- 7.7. 14 Uhr Großes Kinderfest in der Bahnau, Kinderfreunde - 17 Uhr Bad Erlach, Treffpunkt Bahnau-Quergasse
- 7.7. 8 Uhr Trödelmarkt, Verein pic.asso, am Parkplatz - 12 Uhr GH Mayerhofer, Bad Erlach, Hauptstraße 15
- 12.7. 18 Uhr Monatsmesse in der Kapelle Brunn mit anschl. Dorfratsch im Feuerwehrhaus
- 17.7. 17 Uhr Schreibender Stammtisch, Schreibgruppe - 21.30 Bad Erlach, Rot-Kreuz-Ortsstelle Bad Erlach, Linsberger Straße 1a
- 27./28. ganztäg. Sportfest des SV Bad Erlach, Sportanlage Bad Erlach
- 29.7. 3.8. 17 Uhr Musikanten spielt's auf, GH Mayerhofer, Bad Erlach, Hauptstraße 15
- 3.8. bis 15.8. ganztäg. Ausg'steckt is beim Dorfheurigen Reiterer-Loibenböck, Bad Erlach, Hauptstr. 14
- 4.8. 8 Uhr Trödelmarkt, Verein pic.asso, am Parkplatz - 12 Uhr GH Mayerhofer, Bad Erlach, Hauptstraße 15
- 4.8. 19 Uhr Grillabend im „Gasthof zur Therme“ Harald Fink, Bad Erlach, Brunn, Hauptstraße 6
- 4.8. u. 5.8. Rot Kreuz-Fest, Ortsstelle Bad Erlach, Bauhof Bad Erlach, Linsberger Straße 1a
- 9.8. 18 Uhr Monatsmesse in der Kapelle Brunn mit anschl. Dorfratsch im Feuerwehrhaus
- 10.8. 15 Uhr Kinderquiz im Kinderfreundehaus Bad Erlach, - 17 Uhr Kinderfreundehaus, Rechter Mühlweg 2
- 15.8. ganzt. Ing. Hannes Mayerhofer-Jugend-Gedenkturnier, SV Bad Erlach, Sportanlage Bad Erlach
- 15.8. 10 Uhr Hochfest Maria Aufnahme in den Himmel, Festmesse mit Kräutersegnung, Pfarre Bad Erlach, Antoniuskirche

Die Kinderfreunde

5. Kinder - Fest in Bad Erlach

Sa, 7. Juli 12, 14 - 17 Uhr
auf der Bahnauwiese - Quergasse

Tolle Spiele warten auf Euch!

Seifenblasen, Malwand,
Sackhüpfen, Bretterlaufen,
Dosenwerfen und vieles mehr...



mit dabei

Peters Jonglier-Werkstatt

zum Mitmachen für Jung und Alt



Soft-Getränke gratis!
Eintritt frei!



Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Information unter TelNr 0664/73646303 – KF-Obmann GR Engelbert Tauchner

Gemeinsamer Bauern-, Floh- und Blumenmarkt beim Alten Spritzenhaus

Am Samstag vor dem Muttertag wurde erstmals in Bad Erlach ein gemeinsamer Bauern-, Floh- und Blumenmarkt abgehalten. Nachdem nun der Fremdenverkehrs- und verschönerungsverein jeweils am zweiten Samstag im Monat einen Bauernmarkt veranstaltet, wurde eine Terminkollision mit dem traditionellen Blumenmarkt der ÖVP Frauenbewegung insofern verhindert, indem sich beide Veranstalter für einen gemeinsamen Auftritt entschlossen haben. Wie sich gezeigt hat, war dies eine

gute Idee, die auch von vielen Bad Erlacherinnen und Bad Erlachern gut geheißen wurde.

Für den verhinderten Bürgermeister machte an diesem Tag Vizebürgermeister Alois Hahn eine Runde durch die zahlreichen Verkaufsstände und verweilte auch zu einem Gruppenfoto beim Flohmarkt und beim Blumenmarkt der ÖVP-Frauenbewegung (Bild). Apropos Bauernmarkt: Dieser lockt mit seinen bäuerlichen Produkten immer wieder neues Publikum an, zumal das Angebot von Mal zu Mal umfangreicher wird.



Freiwillige Feuerwehr Brunn a. d. Pitten

Übungen und Ausbildungen

Damit die Freiwillige Feuerwehr Brunn die Sicherheit der Bevölkerung gewährleisten kann, wurden neben den zahlreichen Übungen und Ausbildungen auch eine Ausbildungsprüfung durchgeführt. Beim APLE - Ausbildungsprüfung Löscheinsatz zeigten die Florianis ihre feuerwehrofachlichen Kenntnisse. Wir gratulieren zur bestandenen APLE in Bronze Ewald Horvath, zum APLE in Silber Michael Hirschegger und Sergei Malajner und zum APLE in Gold Rudolf Barnert und Elisabeth Rummel.



Leider meinte es der Herrgott beim jährlichen Osterfeuer der FF Brunn an der Pitten nicht gut mit

uns. Jedoch trotzten zahlreiche Gäste der Kälte und verbrachten einen gemütlichen Abend im FF Haus Brunn an der Pitten (Bild unten). Im Zuge dessen wurden auch die Helme- und T-Shirt-Spenden an die Kameraden übergeben. Wir wollen uns auf diesem Wege recht herzlich bei allen Spender bedanken (Bild rechts).



Wissenstest der Brunner Feuerwehrjugend

Auch die Feuerwehrjugend war in diesem Jahresabschnitt nicht untätig. So machte sich die FJ Brunn an der Pitten im April auf nach Stollhof an der Hohen Wand, um dort am Wissenstest teilzunehmen. Das Abzeichen für den Wissenstest in Bronze



konnten Bart Clemens, Anton Ottubel und Marie Christine Bauer erreichen. Bei den „Großen“ wurde

Manuel Gregor mit dem Wissenstest in Bronze belohnt, und Bernd Gregor erhielt das Abzeichen in der Stufe Silber.

In den vier Monaten wurde die FF Brunn an der Pitten zu 23 Einsätzen gerufen.

Terminvorschau

01.07.2012: **Jugend-Triathlon und Kirtag**

25.-26.08.2012: **Schmankerlheuriger der FF Brunn**

FF Brunn: Kirtagbaum aufgestellt

Was umgeschnitten wird, muss zuvor auch aufgestellt werden! Somit wurde das Aufstellen des Kirtagbaumes in Brunn heuer erstmals zu einem gesellschaftlichen Ereignis.



BRUNNER KIRTAG

Sonntag, 1. Juli 2012

10.00 Uhr **FELDMESSE**

vor der Marienkapelle
zelebriert v. Pfarrer Mag. Meisl
Musik: PITTENTALER BLASMUSIK

im Anschluss **FRÜHSCHOPPEN**

Musik: "SOUND WECHSEL"

ab 17.00 Uhr **DÄMMERSCHOPPEN**

Musik: "SOUND WECHSEL"

17.30 Uhr **UMSCHNITT d. Kirtagbaumes**

mit den "SCHUHPLATTLERN"

18.30 Uhr **VERLOSUNG der Tombolatrefter und des Kirtagbaumes**

- Bierbrunnen Mehlspeisstand'l •
- Grillspezialitäten Luftburg •
- Wein- & Schnapsstand'l Flohmarkt •

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. FINK, FF Brunn, Bäckerei Pözlbauer und die Ortsvorstehung

Rot Kreuz-Fest zum 25-Jahr Jubiläum am 4./5.8.

Vor nunmehr 25 Jahren wurde die Ortsstelle Bad Erlach gegründet. Dieses Vierteljahrhundert soll auch gebührend gefeiert werden. Und zwar am 4. und 5. August 2012 beim Rot Kreuz-Fest, wie immer **auf dem Gelände des Bauhofes**.

Am 4. August wird mit einem **Seniorenachmittag ab 15 Uhr** begonnen und dann in ein gemütliches Beisammensein übergeleitet. Außerdem hat man an diesem Tag die Möglichkeit, bei der **Blutspendeaktion von 14 bis 18 Uhr** mitzumachen.

Am 5. August beginnt der Festtag um 9.30 Uhr mit einem **Platzkonzert** und um 10 Uhr mit der **Festmesse** und anschließender **Fahrzeugweihe**. Nach den Ansprachen und Ehrungen bittet die RK-Ortsstelle von Bad Erlach zum **Frühschoppen** und gibt ihren Gästen die Möglichkeit, vorort den Mittagstisch einzunehmen. Ab 15 Uhr wird eine **Tombola** veranstaltet, bei der schöne Preise zu gewinnen sind.

Für kleine Gäste wird eine **Luftburg** angeboten, erwachsene Gäste können sich am Samstag an einer Bar und an beiden Tagen bei einer **Weinkost** mit erlesenen Weinen gut unterhalten.

Die Ortsstelle Bad Erlach hofft und freut sich auf viele Besucher!

MR Dr. Viktor Chlopčik
Ortsstellenleiterstellvertreter

Leopold Sebesta
Ortsstellenschriftführer

Feuerwehrfest Bad Erlach:

Florianiplakette für H. Spiess und H. Kremzl

Einer der Höhepunkte des diesjährigen Feuerwehrfestes der Freiwilligen Feuerwehr Bad Erlach am 5. und 6. Mai, welches traditionell im Bad Erlacher Bauhof über die Bühne ging, war am Sonntag-Vormittag die Festmesse, welche von Dechant Mag. Gottfried Klima zelebriert und erstmals vom Bad Erlacher Kirchenchor musikalisch umrahmt wurde.

Im Anschluss daran wurden vom Kommandanten der FF Bad Erlach HBI Franz Breitsching und

Abschnittsfeuerwehrkommandant-Stellvertreter ABI Roland Kleisz auch mehrere Neuaufnahmen und Beförderungen vorgenommen (Bild unten).

Außerdem erhielten die Privatpersonen Hannes Spiess und Hubert Kremzl, die in der Vergangenheit der Freiwilligen Feuerwehr Bad Erlach stets unter die Arme gegriffen haben, mit der Florianiplakette eine hohe Auszeichnung des NÖ Landesfeuerwehrverbandes.



Jährliche Blaulicht-Besprechung

Vertreter der örtlichen Sicherheitsorganisationen (ausgenommen Polizei) besprachen kürzlich mit Bürgermeister Hans Rädler und Vizebürgermeister Alois Hahn im schattigen Garten des Dorfheurigen Reiterer-Loibenböck Problemsituationen,

die sich im Gemeindegebiet von Bad Erlach immer wieder ansammeln. Diese „Blaulicht-Besprechung“ mit der Ortsstelle des Roten Kreuzes und den Freiwilligen Feuerwehren von Bad Erlach und Brunn werden jährlich abgehalten.



GRILL IMMOBILIEN

Martina Grill beh. konz. Immobilienmaklerin

martina.grill@grill-immobilien.at

www.grill-immobilien.at

0680 / 20 89 000

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Ich biete Ihnen

- Internetauftritt auf den größten österreichischen Plattformen bzw. auf meiner modern gestalteten Website
- Bewertung Ihrer Liegenschaft durch Kenntnis des lokalen Marktes
- Montage von Verkaufstafeln - beim Objekt bzw. in der Straße
- Prüfung der Bonität des Kunden bei Kaufanbot
- Hilfestellung bei Behördenwegen und Förderansuchen
- Begleitung bis zum Kaufvertrag beim Notar oder Rechtsanwalt

Präsentation Ihrer Immobilie

- in meiner Geschäftsauslage
- in meiner Litfaßsäule auf dem Gemeindeplatz

Mein Immobilienangebot für Privat- und Gewerbekunden

Verkauf / Vermietung von:

- Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Eigentumswohnungen
- Grundstücken
- Zinshäusern
- Gewerbeobjekten
- Anlageobjekten
- Mietwohnungen
- Geschäftslokalen
- Büros

Ich wünsche
meinen Kunden
einen schönen,
erholsamen
Sommer 2012!

Ihre Immobilienmaklerin vor Ort!

Erinnerung an die Änderungen des NÖ Hundehaltes

Seit 01.01.2011 werden die Änderungen des NÖ Hundehaltesgesetz sowie die Sachkundeverordnung umgesetzt. Da im laufenden Kalenderjahr bereits mehrere Vorfälle zur Anzeige gelangten, rufen wir die wichtigsten Bestimmungen nochmals in Erinnerung.

Gemäß § 2 Abs. 2 NÖ Hundehaltesgesetz gelten folgende Rassen oder Kreuzungen, sowie Kreuzungen untereinander oder auch mit anderen Hunden als Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotenzial:

Bullterrier, American Staffordshire Terrier, Staffordshire Bullterrier, Dogo Argentino, Pit-Bull, Bandog, Rottweiler, Tosa Inu.

§ 4 Abs. 1 NÖ Hundehaltesgesetz besagt, dass das Halten von Hunden mit erhöhtem Gefährdungspotenzial vom Hundehalter(in) bei der Gemeinde unverzüglich anzuzeigen ist und zwar unter Vorlage folgender Unterlagen:

- Name und Hauptwohnsitz des Hundehalters/Hundehalterin
- Rasse, Farbe, Geschlecht und

Alter des Hundes sowie ein Nachweis über die Kennzeichnung des Hundes mittel Mikrochip

- Name und Hauptwohnsitz der Person/der Einrichtung, von der der Hund erworben wurde
- Beschreibung der Liegenschaft samt ihrer Einfriedung und dem Gebäude in dem der Hund gehalten wird.

• Nachweis der erforderlichen Sachkunde zur Haltung des Hundes

• Nachweis einer ausreichenden Haftpflichtversicherung (Haftpflichtversicherung für den Hund mit einer Mindestversicherungssumme in Höhe von € 500.000,00 für Personenschäden und € 250.000,00 für Sachschäden)

Tierärzte - Sonn- & Feiertagsdienst

16./17.6. Gruppe I	4./5.8. Gruppe IV	15./16.9. Gruppe III
23./24.6. Gruppe II	11./12.8. Gruppe I	22./23.9. Gruppe IV
30.6./1.7. Gruppe III	15.8. Gruppe II	29./30.9. Gruppe I
7./8.7. Gruppe IV	18./19.8. Gruppe III	6./7.10. Gruppe II
14./15.7. Gruppe I	25./26.8. Gruppe IV	13./14.10. Gruppe III
21./22.7. Gruppe II	1./2.9. Gruppe I	20./21.10. Gruppe IV
28./29.7. Gruppe III	8./9.9. Gruppe II	26./27.10. Gruppe I

Samstag von 8 Uhr bis Montag 7 Uhr, bzw. am Vorabend von Feiertagen von 20 Uhr bis zum nächstfolgenden Tag 7 Uhr. Um vorherige telefonische Kontaktaufnahme mit dem jeweils diensthabenden Tierarzt wird gebeten.

Gruppe I

Dr. W & Dr. E. Maresch
Kirchschlag /BW
02646/3362, 02648/306

Mag. U. Schneeberger
Bad Erlach, 02627/46342
0650/2822111
02629/22151

Tierklinik
Dr. M./ Dr. K. Lehmann
Wiener Neustadt
02622/83 003, 0699/126 22500

Gruppe II

Mag. D. Kössler, Wiesmath
02645/2803

Dr. J. Leimer, Krumbach
02647/42343

Tierklinik
Dr. M./ Dr. K. Lehmann
Wiener Neustadt
02622/83 003, 0699/126 22500

Gruppe III

Dr. F. Pfneisl, Lichtenegg
02643/20 000, 0676/734 6462

Dr. R. Stiel, Markt Piesting
02633/43 455, 0664/142 6170

Tierklinik
Dr. M./ Dr. K. Lehmann
Wiener Neustadt
02622/83 003, 0699/126 22500

Gruppe IV

Dr. B. Samm, Lanzenkirchen
02627/45 714, 0664/392 6559

Dr. Franz Strobel,
Kirchschlag
Tel. 02646/3300

Mag. S. Ebstein,
Mag. B. Ponweiser
Wr. Neustadt (nur Kleintiere)
02622/65451, 0664/300 3298

Gemeinde im Dialog mit Hundebesitzern

Bei einer sogenannten „Hundesitzung“ konnten die Bad Erlacher Hundebesitzer vor einiger Zeit ihre Anliegen der Gemeinde unterbreiten. Ziel dieser Initiative von Bürgermeister Hans Rädler und des damaligen Umweltgemeinderates Gerhard Jedlicka war es, das Zusammenleben von Besitzern von an der Leine geführten und außerhalb des verbauten Ortsgebietes freilaufenden Hunden mit Fußgängern, Radfahrern, Landwirte und Jägern konfliktfrei zu gestalten. Nachdem zahlreiche

Probleme aufgeworfen wurden, gab der Bürgermeister bekannt, dass seitens der Gemeinde Hundeauslaufzonen angedacht sind. Die erste soll schon demnächst in der Nähe des Schwarzen Weges zur Probe installiert werden. Auf Wunsch der Hundebesitzer sollen aber noch einige Hundestationen mit Beutelspender an neuralgischen Punkten sowie mehrere Abfallkörbe aufgestellt werden.

Die Gemeinde Bad Erlach beauftragte nach dieser Besprechung eine Firma mit der Herstellung von Hinweisschildern, die auf einem Grundstück von Gemeinderat Reinhard Piribauer am Ende der Urhausgasse im Herbst auf diese Hundeauslaufzone aufmerksam machen sollen.



Tierarztpraxisgemeinschaft

Mag. Ursula Schneeberger & Mag. Birgit Steindl

Wr. Neustädterstr. 11 Hochfeldgasse 118
2822 Bad Erlach 2831 Gleißefeld

Öffnungszeiten

Mo und Fr 16-18.30 Mo, Di, Do, Fr, Sa 9-11
Mi 9-11 Di und Do 16-18.30
02627 46341 02629 22119

und nach telefonischer Vereinbarung

Chirurgie, Röntgen, Ultraschall, Blutlabor, Zahnsanierung, etc



24 Stunden Notruf 0650/28 22 111

e gesetzes



§ 4 Abs. 4 NÖ Hundehaltengesetz besagt, dies binnen 6 Monaten ab Anzeige der Haltung des Hundes der Gemeinde vorzulegen. Bei einem jungen Hund ist der Nachweis innerhalb des ersten Lebensjahres des Hundes vorzulegen.

Die Haltung von mehr als zwei Hunden mit erhöhtem Gefährdungspotential oder auffälligen Hunden in einem Haushalt ist verboten.

Führen von Hunden

§ 8 NÖ Hundehaltengesetz beinhaltet die Regelungen zur Leinenpflicht und/oder Maulkorbpflicht. Explizit legt § 8 Abs. 3 leg. cit fest, dass an folgenden Orten Hunde jedenfalls an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden müssen:

- An öffentlichen Orten im Ortsbereich (das ist ein baulich und funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes)
- In öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, Einkaufszentren
- Freizeit- und Vergnügungsparks, Stiegenhäuser, Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen

In diesen Bereichen hat der Hundeführer auch die Verpflichtung die Exkremente des Hundes zu beseitigen.

Außerhalb des oben definierten Ortsbereiches oder in einer Hundeauslaufzone können Hunde grundsätzlich ohne Maulkorb und Leine geführt werden, wobei auf die Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung oder des NÖ Jagdgesetzes zu achten ist.

Jährliche Hundeabgabe der Marktgemeinde Bad Erlach seit 01.01.2011

Nutzhunde	€ 6,54 pro Hund
Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential	€ 70,00 pro Hund
für alle übrigen Hunde	€ 15,00 pro Hund

JOHANN FUCHS

Gesellschaft m.b.H.

2821 Lanzenkirchen | Haderswörth 33

Postadr.: 2822 Bad Erlach - Haderswörth 33

Tel. 02627/48 5 44 | Fax 02627/48 45 242

office@fuchs-gmbh.at | www.fuchs-gmbh.at

BAUUNTERNEHMEN | ZIMMEREI

Waldfriedhof der Marktgemeinde Bad Erlach: Genehmigung für Grabstellen

Der Waldfriedhof Bad Erlach ist in seiner Anordnung einzigartig und mit keinem anderen Friedhof im Bezirk zu vergleichen. Dies sollte auch so bleiben. Daher rufen wir einige Punkte der Friedhofsordnung Bad Erlach in Erinnerung, die das wahllose Aufstellen und die Erneuerung von Grabsteinen **ohne** Genehmigung des Bürgermeisters untersagen:

Auszug aus der Friedhofsordnung:

§ 7 Ausgestaltung und Erhaltung einer Grabstelle

Grabstellen sind innerhalb von 6 Monaten nach Erwerb des Benützungsbereiches entsprechend der Würde des Ortes auszugestalten.

Die Errichtung eines Grabdenkmales ist an die **Bewilligung des Bürgermeisters** gebunden. Dem Ansuchen um eine solche Bewilligung ist eine Beschreibung des Denkmals unter Angabe der Grabinschrift beizulegen.

Nachdem die Gemeinde zur Gewährleistung der gewünschten Eigenart (Waldfriedhof) ein bestimmtes Aussehen wünscht, ist es notwendig, bei der Errichtung eines Grabdenkmals auf die Umgebung der Grabstätte Rücksicht zu nehmen. **Es werden daher einfache Kreuze aus Holz, Schmiedeeisen oder Naturstein, die den Charakter des Waldfriedhofes wahren, bedungen. Die Aufstellung von Grabdenkmälern über 1,20 m ab bestehenden Niveau ist verboten.**

Im Bereich der Urnengräber dürfen diese nur eine maximale Höhe von 70 cm aufweisen. Über Verlangen der Friedhofsverwaltung ist dem Ansuchen um Errichtung eines Grabdenkmals eine Skizze anzuschließen.





Auf in die Zukunft



- **Zentrumsbelebung**
- **Sanierung des
Straßenbelages**
- **Betreutes Wohnen**
- **zweites Hotel**
- **Kurmittelhaus**

**Einen schönen Sommer wünschen
Bürgermeister Hans Rädler
und die
Gemeinderatsmitglieder**

